



Evropská  
komise

# PANORAMA

*Se zaměřením na evropskou regionální a městskou politiku*

LÉTO 2020 / č. 73

**Region  
Emilia-Romagna  
V očekávání  
chytřejší  
budoucnosti**

ROZHODNÁ  
INICIATIVA  
PROTÍ PANDEMII  
COVID-19



ROLE PROGRAMU  
INTERREG  
V ZELENÉ  
DOHODĚ EU



Regionální  
a městská  
politika

# PANORAMA

## OBSAH

<b>ÚVODNÍK:</b> Elisa Ferreira, evropská komisařka pro politiku soudržnosti a reformy .....	3
<b>POLITIKA SOUDRŽNOSTI TVÁŘÍ V TVÁŘ PANDEMII COVID-19:</b> mimořádná opatření, která byla zavedena s cílem chránit životy a živobytí občanů Evropské unie .....	4
<b>FONDY EU POMÁHAJÍ PODNIKŮM PŘEKONAT PANDEMII KORONAVIRU:</b> finanční nástroje a iniciativy, které reagují na nově vznikající potřeby.....	14
<b>DATA POINT:</b> priority politiky soudržnosti při investicích do oblasti zdraví a kvality života obyvatel regionu .....	16
<b>INTERREG, UDRŽITELNÝ ROZVOJ A ZELENÁ DOHODA PRO EVROPU:</b> spolupráce, která se dokáže postavit aktuálním výzvám, včetně změny klimatu .....	18
<b>STRATEGIE EU PRO JADRANSKO-JÓNSKÝ REGION VÍTÁ SEVERNÍ MAKEDONII:</b> posilování regionální spolupráce a dialogu .....	24
<b>EMILIA-ROMAGNA:</b> využívání fondů EU na maximum a další posilování svých silných stránek s cílem vytvořit inovativní a inteligentní prostředí pro další generace .....	26
<b>KAŽDÝ OBRÁZEK MÁ SVŮJ PŘÍBĚH:</b> výběr vítězných snímků odeslaných do soutěže o kandidaturu na pohlednici #EU v mém regionu .....	36
<b>#EUREGIONSWEEK: TŘI V JEDNOM:</b> více času na vlajkovou akci GŘ REGIO ve virtuální i živé podobě .....	38
<b>JAK TO VIDÍTE VY:</b> města mají hlavní roli v sociální a hospodářské obnově EU .....	39
<b>AUDITORSKÁ KOMUNITA DODÁVÁ ESIF JISTOTU:</b> Auditóři Komise a členských států sdílejí odpovědnost za správu fondů .....	40
<b>MAPY:</b> populace v pohybu v EU a v regionech .....	42
<b>PROJEKTY:</b> profily úspěšných projektů z Irska, Severního Irska, střední Evropy, Belgie a Nizozemska .....	44



4



18



24



26



36



44

## ÚVODNÍK

### Od poskytovatele první pomoci až po ekologického stavitele: Politika soudržnosti v období obnovy

Posledních několik měsíců bylo náročných pro nás všechny. Soucítím se všemi, kdo ztratili práci nebo museli „pozastavit“ svůj život – a chtěla bych vyjádřit upřímnou soustrast všem, kdo onemocněli nebo ztratili milovanou osobu.

I v tomto náročném období však máme důvody, které nám mohou dodat na pocitu jistoty. Politice soudržnosti se občas vytýká, že je pomalá a těžkopádná, ale v této krizi jsme reagovali velmi svižně. Pomocí Investiční iniciativy pro reakci na koronavirus jsme rychle využili nepředělené finanční prostředky ze současných programů. Od dubna probíhala distribuce ventilátorů a masek. A v té době již získávali svou podporu i podniky a jejich zaměstnanci. Díky rychle připravené finanční pomoci ve výši 50 miliard EUR jsme se stali záchranáři Evropy.

Není proto divu, že jsme základním kamenem historické reakce Evropy na pandemii. Prostřednictvím nástroje „Příští generace EU“ Komise navrhla vyčlenění dalších 750 miliard EUR do dlouhodobého rozpočtu EU na období 2021–2027. Vždy jsem měla za to, že v popředí a jádru této obnovy by měly být solidarita a konvergence. Jsem ráda, že v celém balíčku lze nalézt DNA soudržnosti, od cílů až po způsoby zavedení.

Tyto návrhy zahrnují také čerstvé financování politiky soudržnosti. REACT-EU přidá k současným programům soudržnosti 55 miliard EUR, které budou přidělovány podle závažnosti krize v jednotlivých zemích a relativní prosperity dané země. REACT-EU je nový tematický cíl, který se zaměřuje

na nápravu krize a zahájení obnovy. To znamená podporu nejvíce postižených odvětví – včetně zdravotnictví, cestovního ruchu a kultury – a také pomoc s digitální transformací a změnou klimatu. Nejde o nový směr politiky, ale spíše o přemostění náročného úseku v podobě pandemie COVID-19, abychom se mohli vrátit k našemu dlouhodobému cíli: územní konvergenci prostřednictvím zelené a digitální transformace pro každý region.



Návrhy rovněž zahrnují pětinásobné navýšení nového fondu pro spravedlivou transformaci ze 7,5 na 40 miliard EUR. Navrhli jsme také změny dlouhodobých programů soudržnosti s cílem podpořit nejvíce postižená odvětví a poskytnout členským státům větší flexibilitu při přesunu peněz mezi různými fondy soudržnosti.

Společně tyto změny vloží do současných a budoucích programů soudržnosti téměř 100 miliard EUR nových finančních prostředků. Chtěla bych ze srdce poděkovat každému, kdo se na přípravě těchto rychlých změn podílel. Nyní se však musíme postarat o to, aby byly řádně prováděny a aby našim občanům přinesly potřebné změny.

A co se zelenější budoucnosti týče, musíme jednat v souladu se svými slovy. Toto bude poslední tištěné vydání časopisu *Panorama*, neboť od dalšího vydání se přesunujeme k plně digitální publikaci.

Příjemné čtení! Mějte krásné léto – a chraňte své zdraví. ■

**Elisa Ferreira**

*Evropská komisařka pro politiku soudržnosti a reformy*



# Politika soudržnosti čelí pandemii COVID-19

Evropa v epicentru pandemie koronaviru představovala pro EU nevídanou výzvu. Přestože se bezpečnostní opatření na celém kontinentu postupně uvolňují, dlouhodobé důsledky této globální krize v oblasti veřejného zdraví se teprve začínají ukazovat. Politika soudržnosti a územní spolupráce hrají při posilování schopnosti Evropy vyrovnávat se s touto nouzovou událostí a s jejími dramatickými důsledky klíčovou roli.

EU přijala mimořádná opatření pro ochranu životů a životů, přičemž zavedla podporu ve všech možných oblastech, aby členským státům pomohla udržet své občany v bezpečí. Součástí této reakce byla opatření k řešení momentální nouzové situace spolu s politikami a plány, které mají Evropě pomoci s jejím ozdravením. Současná podpora je velmi rozmanitá, patří do ní poskytování pomoci při repatriaci občanů, kteří uvízli v zahraničí, i zavádění dočasných opatření, jejichž cílem je naplno využít flexibilitu pravidel EU o státní podpoře.

V květnu 2020 představila Evropská komise rozsáhlý Plán obnovy pro Evropu pod záštitou víceletého finančního rámce (VFR). Účelem tohoto plánu je mobilizovat ohromujících

2,4 bilionu EUR pro pomoc členským státům s nápravami škod způsobených nedávnými událostmi a zavést zásadní změny do budoucna. Konkrétněji půjde o směřování investic do rekonstrukce spravedlivější, inkluzivnější, digitálnější, zelenější a odolnější Evropy.

## Financování budoucnosti

Na podporu tohoto plánu je třeba posílit další dlouhodobý rozpočet EU na roky 2021 až 2027: revidovaný návrh předložený Evropskou komisí zahrnuje celkem 1 850 miliard EUR. Kombinuje budoucí dlouhodobý rozpočet ve výši 1 100 miliard EUR a dodatečnou částku 750 miliard EUR, které mají být vloženy do nového dočasného nástroje, kterým je nouzový nástroj Příští generace EU s prostředky získanými na finančních trzích.

Obrovské investice, které jsou v rámci plánu obnovy plánované, by měly být realizovány prostřednictvím různých nástrojů, mezi které patří zejména REACT-EU (Recovery Assistance for Cohesion and the Territories of Europe – pomoc při obnově pro soudržnost a evropská území).

Pro tuto novou iniciativu byl navržen rozpočet ve výši 55 miliard EUR, který by měl být přerozdělen jako dodatečné finan-

## Investiční iniciativa pro reakci na koronavirus Plus (CRII+) EU



### Flexibilita k využívání strukturálních fondů

Mezi fondy, regiony a náměty a 100% míra spolufinancování EU



### Lepší ochrana těch nejchudších

Dodávky potravinové pomoci a základní materiální pomoci prostřednictvím elektronických poukazů



### Podpora nezbytných odvětví

Dodatečná opatření a flexibilita pro pomoc zemědělcům, rybářům, potravinovému odvětví a odvětví produkce mořských produktů

cování k doplnění rozpočtů přidělených do fondů EFRR, ESF a Fondu evropské pomoci nejchudším osobám (FEAD). Tato podpora je určena regionům a členským státům, které jsou touto pandemií nejvíce zasaženy. Jejich zotavení mohou také usnadnit změny navrhované v rámci politiky soudržnosti obecně – například zvýšení podpory pracujících a opatření bojující proti nezaměstnanosti mládeže a dětské chudobě.

Další novinkou zavedenou pro politiku soudržnosti po roce 2020 je širší pole působnosti pro členské státy při převodu zdrojů mezi fondy EU. Důvodem této změny je náš neustávající závazek k podpoře hospodářské konkurenceschopnosti na základě výzkumu a inovací, digitální transformace, zavádění Zelené dohody pro Evropu a prosazování Evropského pilíře sociálních práv. V tomto širším rámci zahrnují vyhlídky na politiku soudržnosti podle revidovaného návrhu dlouhodobého rozpočtu také vyšší podporu připravenosti zdravotnických systémů a větší důraz na využití potenciálu kultury a cestovního ruchu.

### Ujmout se iniciativy


Vyšší flexibilita při přerozdělování finančních prostředků vznikla již v rámci Investiční iniciativy pro reakci na koronavirus Plus (CRII+), která rovněž zahrnuje dočasnou změnu pravidel spolufi-

nancování programů politiky soudržnosti. Tato úprava umožňuje EU poskytovat v průběhu účetního roku 2020–2021 plné financování opatření, které členské státy v souvislosti s krizí zavedly.

Podobná výjimka platí pro FEAD, pro který byla řada pravidel přizpůsobena novým okolnostem. Balíček CRII+ dále zahrnuje změny v Evropském námořním a rybářském fondu.

Cílem CRII+ je doplnit původní Investiční iniciativu pro reakci na koronavirus (CRII) zřízenou v březnu 2020. Balíček CRII umožnil využití 37 miliard EUR nepřidělených finančních prostředků z politiky soudržnosti na podporu členských států.

Zároveň pro členské státy vytvořil možnost využívat prostředky z Fondu soudržnosti na výdaje spojené s bojem proti nákaze COVID-19, například k investicím do systémů zdravotní péče. Nástroj REACT-EU vychází z opatření zavedených těmito iniciativami a bude je dále rozvíjet. ➤



## MOBILNÍ ZDRAVOTNICKÉ JEDNOTKY NABÍZEJÍ POMOCNOU RUKU



Obyvatelé portugalských obcí Condeixa-a-Nova a Montemor-o-Velho v regionu Coimbra budou brzy moci využívat pomoci z mobilních zdravotnických jednotek: v rámci tohoto projektu podporovaného EFRR byla vybavena dvě speciální vozidla, která budou využívána týmy poskytujícími zdravotní péči, psychologickou pomoc a sociální podporu.

Tato nová víceoborová služba se zaměřuje zejména na zranitelné jednotlivce, rodiny či skupiny. Její zavedení má být pilotní fází projektu, který by měl v další fázi svou oblast působení rozšířit.

<https://europa.eu/!br93KY>

Třetí změna provedená v rámci balíčku CRII se týká doplnění krizí v oblasti veřejného zdraví do seznamu mimořádných událostí v rámci Fondu solidarity EU (FSEU). FSEU, který byl vytvořen v roce 2002 v reakci na vážné záplavy, které tehdy zasáhly střední Evropu, je určen k podpoře evropských regionů v případě přírodní katastrofy. K dnešnímu dni pomohl 24 evropským zemím celkovým příspěvkem přesahujícím 5,5 miliardy EUR.

To, že došlo k přidání vážných mimořádných událostí v oblasti zdraví mezi situace, ve kterých je možné požádat o pomoc z Fondu solidarity EU, umožňuje nejen členským státům, ale i zemím, které se v současné době účastní jednání o přistoupení do EU, požádat o příspěvek na veřejné výdaje spojené s danou krizí.

Samozřejmě existují určitá kritéria, která musí být při žádosti o podporu EUSF v souvislosti s pandemií COVID-19 splněna: výdaje musí přesáhnout 0,3% hrubého národního důchodu země nebo celkovou částku 1,5 miliardy EUR (v cenách roku 2011) do čtyř měsíců od zavedení prvního veřejného opatření země na řešení krize.

Země, které o tuto pomoc žádají, byly vyzvány, aby své žádosti odeslaly do 24. června 2020. Na rok 2020 se počítá s podporou od EUSF až do výše 800 milionů EUR.

Navíc je nyní k dispozici i další podpora prostřednictvím nového Nástroje pro mimořádnou podporu (ESI). Cílem tohoto mechanismu podpory s rozpočtem 2,7 miliardy EUR je doplňovat ostatních nástroje EU. Posílí schopnost Unie reagovat na krizové situace přímo – například tím, že usnadní přeshraniční přepravu pacientů ze zvláště postižených oblastí do nemocnic s volnou kapacitou.

### Územní spolupráce, nyní více než kdysi dříve

Výskyt koronaviru COVID-19 byl zkouškou pro všechny aspekty našeho každodenního života – včetně územní spolupráce, která čelí nejnáročnějšímu období za několik posledních desetiletí.

## POSÍLENÍ OCHRANY ZDRAVÍ OBYVATEL

Osobní ochranné pomůcky pro personál pěti zdravotnických zařízení přijímajících pacienty, u kterých je podezření nebo potvrzená nákaza COVID-19, a masky pro obyvatele regionu: polský projekt zahájený za finanční podpory z politiky soudržnosti pomáhá chránit zdraví obyvatel Lodžského vojvodství v Polsku. Dále byly poskytnuty informace o doporučeném způsobu používání masek a o vhodné hygieně.

Další projekt na podporu zdravotnických služeb v této oblasti se týkal nákupu nezbytného zdravotnického vybavení. V rámci tohoto projektu bylo dodáno celkem 79 ventilátorů a 34 sanitek. Také bylo nakoupeno vybavení k provádění rentgenových, EKG a ultrazvukových vyšetření a k provádění anestezie, dále srdeční monitory, defibrilátory, infuzní pumpy, pulzní oxymetry a spirometry a také dekontaminační zařízení, matrace a mýdlo.



<https://europa.eu/!Uh99MV>

## KOMUNITNÍ CENTRA SE PŘESUNUJÍ ONLINE



Spojení během izolace ve městě Lille: projekt zahájený v roce 2017, jehož cílem bylo propojení osmi komunitních center v tomto francouzském městě, jim nyní umožnil pokračovat v činnosti navzdory zavřeným dveřím. Služby byly nadále poskytovány online a telefonicky a využívaly se přitom investice do digitálních řešení z tohoto projektu, jehož cílem bylo posílit činnost center, zvýšit kvalitu života občanů a také občany zapojit.

Tato střediska podporují sociální inovace a mediaci s konečným cílem posílit sociální vazby a podpořit vyjádření komunity. V rámci svých společných aktivit v tomto projektu je také udržován kontakt s dalšími centry v regionu a dochází k šíření tohoto přístupu. Na tento projekt se vztahuje příspěvek z EFRR ve výši 210 000 EUR na celkový rozpočet 350 000 EUR.

<https://europe-en-hautsdefrance.eu/mon-centre-social-a-la-maison/>

## PROPOJOVÁNÍ ZDROJŮ A DODAVATELŮ OSOBNÍCH OCHRANNÝCH POMŮCEK

Vyrábíte materiály k použití ve zdravotnictví? Nebo snad hledáte prodejce masek, lékařských zástěr nebo podobného vybavení? Nyní existuje databáze, která výrobce a kupce takových produktů sdružuje. Iniciativa vychází z projektu TEX-MED ALLIANCES financovaného EU, který je realizován v rámci programu ENI CBC MED.

Tento projekt byl zahájen s cílem vytvořit přeshraniční aliance mezi soukromými společnostmi v textilním odvětví. V současné době mapuje průmyslové kapacity (v Egyptě, Řecku, Itálii, Jordánsku, Palestině, Španělsku a Tunisku) pro výrobu položek OOP, jako jsou například filtrační masky a ochranné rukavice.

Součástí plánu je také mapování různých subjektů podle toho, co umí nejlépe. „Naše regiony mají odborné znalosti v různých věcech,“ říká Monica Olmos, manažerka projektu. „Řešením by mohlo být kombinování zdrojů: například výroba filtračních masek v Tunisku z textilu vyrobeného ve Španělsku nebo Itálii.“

<http://www.enicbcmed.eu/projects/tex-med-alliances>



Interreg



30 years together

## SPOJENÍ SIL NA SEVERU

Když se téměř celá Evropa znenadání ocitla v izolaci, skupina odborníků z oblasti programu pro severní periferní a arktické oblasti (NPA) se rozhodla zahájit spolupráci a zjistit, co by se dalo v reakci na pandemii koronaviru udělat.

Skupina NPA COVID-19 je neformální skupina odborníků, kteří se buď podíleli na projektu elektronického zdravotnictví NPP či NPA, nebo jej vedli. Tato skupina rychle shromáždila 40 zdravotnických odborníků, kteří projeví zájem (kliničtí pracovníci, vedoucí zdravotnických služeb a odborníci na digitální technologie) ze sedmi zemí v oblasti NPA. Nyní se věnuje zkoumání různých aspektů, ve kterých by mohla být společná odezva produktivní: klinické aspekty, zdraví a kvalita života, technologická řešení, reakce komunity a hospodářský dopad.

<http://www.interreg-npa.eu/covid-19/npa-covid-19-response-group/>



Interreg



30 years together



## PŘESHraniČNÍ POMOC PRO FRANCOUZSKÉ PACIENTY



Německo, Lucembursko a Švýcarsko zpřístupnily více než 100 lůžek pro vážně nemocné pacienty z regionu Grand Est ve Francii, který byl touto pandemií zasažen zvláště tvrdě.

Klinika SHG-Kliniken Völklingen v Německu přijala pacienty s nálezem COVID-19 z Francie, kteří potřebovali nezbytně nutnou pomoc. Tato nemocnice se sídlem ve Větším regionu, který zahrnuje Německo, Belgii, Francii a Lucembursko, využívá několika projektů přeshraniční spolupráce programu Interreg podporovaných EU, například projektů SANTRANSFOR či COSAN.

Lucemburská nemocniční federace, jejíž součástí je 10 lucemburských nemocnic a specializovaných klinik, mobilizovala své členy, aby mohla přijímat pacienty z Francie a z Většího regionu. Nemocnice Cerdanya, která se nachází na hranici mezi Španělskem a Francií, léčila pacienty s nálezem COVID-19 z obou zemí.

<https://bit.ly/2047UYO>

**Interreg**  **30** years together



## ZEMĚ, KTERÁ NENECHÁVÁ PŘÍPRAVY NA POSLEDNÍ CHVÍLI

V rumunské župě Teleorman byla městská nemocnice Caritas Roşiorii de Vede jmenována podpůrnou nemocnicí pro léčbu pacientů s nákazou COVID-19. Aby se mohla na možnost náhlého přílivu kriticky nemocných pacientů připravit, zapůjčila jí nemocnice ve městě Zimnicea dva injektomaty, tři monitory vitálních funkcí a jedno zařízení pro všeobecnou anesteziologii.



Toto vybavení bylo nemocnici Caritas svěřeno, dokud nebudou vyléčeni všichni pacienti infikovaní nákazou COVID-19. K nákupu těchto zařízení přitom došlo v rámci projektu ROBG-174 „Na vašem zdraví záležil – Modernizace nemocnic ve městech Zimnicea a Svishtov“, financovaném programem Interreg V-A Rumunsko/Bulharsko.

<https://bit.ly/3ghxOEo>



Několika členských států ze dne na den zavřelo své hranice. Přestože hlavní důvodem těchto výjimečných rozhodnutí byla obezřetnost, způsobilo to komplikace pro mnoho hospodářských odvětví. V některých oblastech se určitá odvětví ocitla na pokraji kolapsu.

Občané EU se probudili do světa, ve kterém byly pozastaveny svobody, které tak dlouho považovaly za samozřejmé – zejména jejich evropská identita a svoboda pohybu.

Ve své reakci na tuto situaci Evropská komise zdůraznila význam zajištění rovného zacházení s přeshraničními pracovníky a vydala pokyny, které měly pomoci zajistit, aby mohly být veřejné služby v pohraničních oblastech i nadále poskytovány. Evropská komise navíc navzdory velmi omezeným pravomocím EU v oblasti veřejného zdraví podporovala spolupráci v oblasti zdravotní péče mezi vnitrostátními, regionálními a místními orgány.

Tohoto závazku ke vzájemné pomoci si občané EU velmi váží. Reakce na krizi způsobenou pandemií COVID-19 odráží půso-

bivou vynalézavost a solidaritu Evropanů, což opět dokazuje, že územní spolupráce není jen nějaký volitelný doplněk, ale že ji občané vítají a že v mnoha případech je dokonce nezbytná pro jejich životy.

Projekty financované programem Interreg, jako jsou například projekty uvedené v tomto článku, které probíhají v EU i na jejich vnějších hranicích, spontánně pomohly s řešením zdravotních a hospodářských aspektů pandemie.

### Silnější spolu

Příklady solidarity EU a touhy po spolupráci byly vidět po celé Evropě i mimo ni. Nedávná francouzsko-německá iniciativa pro Evropskou zdravotnickou unii prosazovala užší koordinaci při péči o pacienty vyžadující intenzivní péči a podporovala společný výzkum a vývoj vakcín a léčiv. Vyzvala rovněž ke zřízení evropského ochranného štítu pro léky a léčivé přípravky, jehož cílem by bylo vytvoření fondu zdrojů, který by zajistil kontinuitu dodavatelského řetězce, a tím odstranil přeshraniční omezení.

## SOLIDARITA DÍKY IT

Propojení občanů, kteří hledají pomoc, se sítí, která ji poskytuje – webové stránky a mobilní aplikace vyvinuté polským „Programem dobré pomoci“ byly navrženy pro občany, kteří potřebují pomoc, a služby nebo jednotlivce, kteří pomoc nabízejí. V roce 2019 tento systém získal projekt prestižní cenu REGIOSTARS za nejinovativnější IT nástroj v sociálních službách. Program dobré pomoci má následující čtyři komponenty:

- Dobrá péče, nástroj usnadňující organizaci práce poskytovatelům pečovatelských služeb, kteří pomáhají občanům doma;
- Dobrý pečovatel, mobilní aplikace umožňující pečovatelům zjistit, kdy, kde a kdo je potřebuje, a označit hotové úkoly;
- Dobrý soused, systém, do kterého se mohou občané zaregistrovat a požádat o pomoc s úkony, jako je například nákup léků nebo vyvenčení pejska;
- Dobrá rodina, nástroj, který na chytré telefony uživatelů umístí virtuální alarmové tlačítko – při aktivaci widgetu bude automaticky upozorněno až šest určených osob.

Tato velmi výkonná aplikace je k dispozici zdarma po celé trvání krize COVID-19 a je určena zejména na podporu občanů, kteří potřebují pomoc kvůli izolaci.

<https://goodsupport.eu>



Kromě toho se snažila o to, aby přeshraniční strategie boje s pandemií byla prioritně zahrnuta do Aachenské smlouvy mezi oběma zeměmi. Toto prohlášení zdůraznilo, že odmítnutí spolupráce v boji proti koronaviru by podkopalo samotnou podstatu evropské myšlenky. Naopak úspěšná společná reakce by ukázala skutečnou přidanou hodnotu spolupráce a občané by ji tak ocenili a uznali. ■

### DALŠÍ INFORMACE

Reakce EU na koronavirus: [https://ec.europa.eu/info/live-work-travel-eu/health/coronavirus-response\\_cs](https://ec.europa.eu/info/live-work-travel-eu/health/coronavirus-response_cs)

# Itálie a Slovinsko spolupracují v boji proti COVID-19

**Během několika posledních měsíců změnila pandemie koronaviru mnoho aspektů každodenního života. Po celé EU byla zavedena omezení na hraničních přechodech z důvodu ochrany zdraví obyvatel.**

To bylo obzvláště patrné na hranicích mezi Itálií a Slovinskem. Po druhé světové válce bylo území kolem města Gorizia rozděleno mezi Itálii a Jugoslávii (dnešní Slovinskou republiku), přičemž staré město zůstalo v Itálii, a nové město Nova Gorica se rozvíjelo na druhé straně hranice.

Tato dvě města, která byla oddělená „měkkou“ železnou opoňou (Jugoslávie byla socialistickou zemí, ačkoliv nebyla účastníkem Varšavské smlouvy) po dobu 57 let a ke kterým se připojila také sousední obec Šempeter-Vrtojba, připravila společnou strategii rozvoje svého jednotného městského prostoru. Vzhledem k nedostatku vhodných právních nástrojů k zajištění společné přeshraniční strategie a potřebě připravit cestu pro společné infrastruktury a služby založily obce Gorizia, Nova Gorica a Šempeter-Vrtojba v roce 2011 projekt EGTC-GO (Evropské seskupení pro územní spolupráci).

Cílem bylo naplánovat jednotné přeshraniční město a podpořit myšlenku, že spolupráce by mohla být ideální příležitostí k rozvoji. S podporou zákonodárců a kvalifikovaných odborníků se projekt EGTC GO stal zprostředkujícím orgánem a jediným příjemcem první a v současnosti jediné integrované územní investice (ITI) podporované programem Interreg.

Dne 29. února 2020 starostové obcí Gorizie (Itálie) a Nova Gorica (Slovinsko) – Rodolfo Zibera a Klemen Miklavič – společně ve slovinském hlavním městě Lublani oslavili a vyjádřili podporu přechodu kandidatury obcí Nova Gorica a Gorizie na Evropské hlavní město kultury 2025 (ECOC 2025) do druhé fáze.

## Překonávání překážek

Slovinské město Nova Gorica se poté narychlo postaveným plotem odřízlo od svého italského dvojčete gestem, které zpočátku jakoby symbolizovalo návrat k hořké a rozdělující minulosti. Uprostřed koronavirového nouzového stavu nyní oba starostové stojí tváří v tvář, ale na dálku.

Tým GO!2025 je spojil během inaugurace iniciativy „Virtuální kavárna s GO! 2025 Nova Gorica – Gorizia“, jedné z iniciativ pro kandidaturu ECOC 2025 koordinovanou projektem EGTC GO, která byla živě vysílána na facebookové stránce GO! 2025 Nova Gorica-Gorizia. Ačkoliv byly hraniční kontroly dočasně obnoveny, což způsobilo těžkosti a smutek, obě města i nadále úzce spolupracovala s cílem čelit společné nouzové situaci jednotně.

„Počet infikovaných v obci Nova Gorica je ve srovnání se zbytkem Slovinska nízký“, uvedl starosta Klemen Miklavič, „a Nova Gorica dokázala reagovat rychleji díky téměř každodennímu přísunu zpráv o italské situaci, které mi poskytoval můj přítel a kolega Zibera. Život obou měst je hluboce propojen a tato mimořádná situace nám pomohla pochopit, že je nutné najít společný systém správy, který by se s takovou krizí dokázal vypořádat.“

Rodolfo Zibera zdůraznil, že díky úloze EGTC GO, evropskému uskupení územní spolupráce zřízenému obcemi Gorizia, Novou Gorica a sousední Šempeter-Vrtojbou, může toto přeshraniční území vyslat Evropě jasnou zprávu. „EGTC GO je Evropa“, zdůraznil Zibera. „Představujeme ukázkou možností Evropy, modelu spolupráce, který bude exportován do jiných zemí.“ Oba starostové se dohodli, že po ukončení nouzové situace budou s projektem EGTC GO pracovat jako s klíčovým nástrojem při urychlování procesu oživení místního hospodářství a přeshraničního rozvoje.



## Sjednocení měst a jejich obyvatel

Během pandemie přeshraniční týmy lékařů pokračovaly ve své práci na dálku a akce se organizovaly prostřednictvím Facebooku, mimo jiné například jazykové kurzy slovinštiny a italštiny, které přilákaly stovky lidí. Starostové měst byli v neustálém kontaktu a oba naléhali na své vlády, aby co nejdříve znovu otevřely hranice a koordinovaly vzájemnou podporu v otázkách souvisejících s nouzovými událostmi. Místní obyvatelé hrají přes nově vybudovaný plot badminton a volejbal, slaví narozeniny a setkávají se zde rozdělené páry.

EGTC GO si velmi dobře uvědomuje, že pandemie by mohla rychle zvrátit pokrok, kterého bylo v poslední době dosaženo, a je přesvědčen, že spolupráce je nyní více než kdy jindy zakořeněna v srdcích a myslích většiny lidí žijících na obou stranách hranice, kteří cítí, že patří do jedinečného a jednotného města.

Kandidaturu na Evropské hlavní město kultury 2025 je třeba chápat jako příležitost k rozvoji tohoto pohraničního území, a to nejen v kulturním sektoru. „Náš přeshraniční region má velmi důležitý a působivý nástroj, EGTC, který by se nyní měl soustředit na hospodářské problémy našeho území. Musí být schopný nasměřovat finanční prostředky EU do hospodářských a rozvojových projektů a urychlit tak oživení místního hospodářství,“ uzavřel Klemen Miklavič. ■

**Videa (produkce pro Evropské hlavní město kultury 2025):**

**Krátké:** <https://youtu.be/ZfsOrRuGvhE>

**Dlouhé:** [https://youtu.be/ZOK-VoXmM\\_0](https://youtu.be/ZOK-VoXmM_0)

# Fondy EU pomáhají podnikům překonat pandemii koronaviru

Čelíme nebyvalé zdravotní, sociální a hospodářské krizi. Evropské podniky se obávají dopadu pandemie COVID-19 na jejich zaměstnance, peněžní toky, obchodní plány a jejich samotné přežití. Tato krize zastavuje aktivity v mnoha zemích a napříč celým hodnotovým řetězcem.

**P**rojekce dopadu na trh práce jsou také velmi dramatické, nejvíce zasaženi přitom budou ti nejzranitelnější. Nemůžeme sice předvídat, jak dlouho bude tato krize trvat, ale během bezprostřední fáze „přežití“ můžeme určitým způsobem reagovat a zmírnit ekonomické potíže, kterým evropské podniky čelí.

Podniky zcela naléhavě potřebují likviditu a dostupné financování, které by jim umožnilo toto náročné období překonat. Evropská komise mobilizuje evropské strukturální a investiční fondy (ESIF), aby mohla na tyto nově vznikající potřeby flexibilním způsobem reagovat. Fondy ESIF pomáhají členským státům řešit zejména následující tři priority: **výdaje na zdravotní péči, podporu krátkodobých pracovních programů a poskytování pracovního kapitálu pro malé a střední podniky (MSP).**

Evropská komise ve spolupráci s Evropskou investiční bankou (EIB) chtěla objasnit nové flexibilní možnosti, které byly v rámci Investičních iniciativ pro reakci na koronavirus (CRII a CRII Plus) zavedené, a projednat je se zúčastněnými stranami.

Prostřednictvím platformy *fi-compass* byl uspořádán první webinář o „finančních nástrojích ESIF v rámci Investiční iniciativy pro reakci na koronavirus“, který se konal 11. května. Ten přilákal více než 500 účastníků z řad správních orgánů, finančních zprostředkovatelů, institucí EU a dalších zúčastněných stran.

## Vyšší flexibilita financování

Webinář zahájil Jonathan Denness, vedoucí oddělení pro vztahy s finančními nástroji a mezinárodními finančními institucemi na Generálním ředitelství pro regionální a městskou politiku Evropské komise. Nejprve nastínil obecný kontext **dvou balíčků opatření pro finanční nástroje ESIF: CRII a CRII Plus**. Některé z klíčových flexibilních opatření se týkají zmírnění požadavku na úpravu předběžných hodnocení při přizpůsobování stávajících finančních nástrojů na formu, ve které by mohly reagovat na současnou krizi.

Nová flexibilní pravidla se také týkají uvolnění některých požadavků, pokud se jedná o podporu požadavků pracovního kapitálu. Řídící orgány, národní podpůrné banky a jejich partneři mohou tyto flexibilní možnosti využít k rychlé reakci na potřeby podniků. Tento balíček opatření zahrnuje změny nařízení o společných ustanoveních 1303/2013 (CPR) a dočasného rámce státní podpory.

Loris Di Pietrantonio, vedoucí oddělení GŘ EMPL Evropské komise, vysvětlil, že novinky týkající se nařízení o společných ustanoveních se vztahují také na finanční nástroje Evropského sociálního fondu (ESF). V rámci ESF již 17 členských států vytvořilo vnitrostátní systémy pro ujednání o krátkodobé práci. Tyto odchylky a rychlé přizpůsobení pomohly zastavit dopad pandemie COVID-19 na pracovní trhy. ESF může dále pomáhat hradit náklady na zaměstnání zdravotnického personálu a výrobu zdravotnického vybavení, léků a dalších souvisejících položek.

Michael Pielke, vedoucí oddělení z GŘ AGRI při Evropské komisi, představil pro změnu zemědělský aspekt. V současné krizi pomohou finanční nástroje Evropského zemědělského fondu pro rozvoj venkova zemědělcům překonat hospodářské problémy pomocí samostatného pracovního kapitálu.

## REAKCE EU NA KORONAVIRUS

Aktivace „únikové doložky“ umožňující výjimečnou fiskální podporu zdravotnickým systémům, lidem a společností

Zavedení co nejpružnějších pravidel státní podpory v EU s cílem zachránit pracovní místa a firmy

Podpora výzkumu týkajícího se vakcín, diagnostiky a léčby

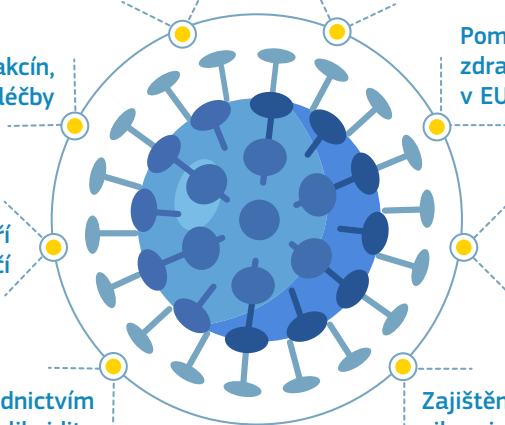
Pomoc při zajišťování dodávek zdravotnického vybavení: zvýšení produkce v EU a společné zadávání zakázek

Repatriace občanů EU, kteří uvízli v zahraničí

Vydávání pokynů týkajících se opatření na zastavení šíření koronaviru a strategií testování

Zajištění financování prostřednictvím iniciativy pro reakci na koronavirus a likvidity prostřednictvím Evropského investičního fondu

Zajištění volného pohybu zboží a pracovních sil na jednotném trhu EU



Frank Lee, vedoucí poradenského oddělení pro finanční nástroje EIB, zmínil, že nástroj *fi-compass* umožnil vytvoření všeobecného přehledu „[Reakce na krizi způsobenou pandemií COVID-19 prostřednictvím finančních nástrojů](#)“. Tento přehled má mobilizovat finanční nástroje ESIF, a to i v kombinaci s granty. Cílem je inspirovat řídicí orgány, národní podpůrné banky a instituce a další zúčastněné strany k využívání finančních nástrojů ESIF a k poučení se z konkrétních příkladů.

leva Zálíte, referentka pro oblast politiky z oddělení pro vztahy s finančními nástroji a mezinárodními finančními institucemi na GŘ REGIO Evropské komise, poté vysvětlila právní předpisy týkající se CRII a CRII Plus a další regulační iniciativy, včetně opatření státní podpory.

### Příklad vhodný následování

Během webináře byly uvedeny dva příklady opatření zavedených v reakci na vypuknutí nákazy COVID-19. Poté Ivan Lesay, generální ředitel organizace Slovak Investment Holding (SIH), vysvětlil, jak finanční nástroj „SIH antikورونا záruka“ pomáhá malým a středním podnikům na Slovensku.

Polsko také reagovalo rychle a v reakci na krizi přijalo určitá opatření. Aleksandra Kwiatkowska, ředitelka odboru evropských programů v bance Gospodarstwa Krajowego, představila

úpravy polského finančního nástroje – „národního fondu pro sociální podnikání“. Polské úřady využily novou flexibilitu ke zlepšení podmínek půjček a splácení dluhů pro podniky.

Na obou příkladech je vidět, jak je možné finanční nástroje rychle mobilizovat, aby reagovaly na potřeby podniků v Evropě. Evropská komise by také chtěla inspirovat a pomáhat řídicím orgánům a národním podpůrným bankám a institucím i v jiných členských státech.

Webinář byl zakončen částí s otázkami a odpověďmi, během které odborníci z Evropské komise a EIB odpovídaly na dotazy účastníků. ■

### DALŠÍ INFORMACE

Webinář: <https://bit.ly/2YLu204>

Písemné odpovědi: <https://bit.ly/3g1gJyw>

Pokud máte další otázky týkající se finančních nástrojů ESIF, kontaktujte náš tým při Evropské komisi na adrese: [REGIO-B3-FINANCIAL-INSTRUMENTS@ec.europa.eu](mailto:REGIO-B3-FINANCIAL-INSTRUMENTS@ec.europa.eu).

# Posilování zdraví a kvality života obyvatel regionů EU

**Politika soudržnosti i nadále investuje do zdraví v mnoha různých oblastech, jako jsou péče o stárnoucí evropskou populaci, infrastruktura zdravotní péče a udržitelné systémy, elektronické zdravotnictví, zdravotní pojištění a programy pro podporu zdraví.**

**V**e světle současné krize spojené s pandemií COVID-19 zahrnuje Investiční iniciativa pro reakci na koronavirus (CRII) ustanovení, jejichž cílem je urychlit a usnadnit pomoc s výdaji, které jsou s pandemií koronaviru spojené. Mezi tato ustanovení patří financování zdravotnického vybavení, léků, testovacích a léčebných zařízení, zdravotnického vybavení (jako jsou například ventilátory a masky) a pomoc zranitelným skupinám.

Kromě toho nyní také existují zrychlené postupy, které usnadňují přidělování finančních prostředků z fondů politiky soudržnosti EU. Zde prozkoumáme investice plánované v rámci těchto programů již od roku 2014 v rámci Evropského fondu pro regionální rozvoj (EFRR).

## Jaký typ vylepšených zdravotnických služeb má prioritu?

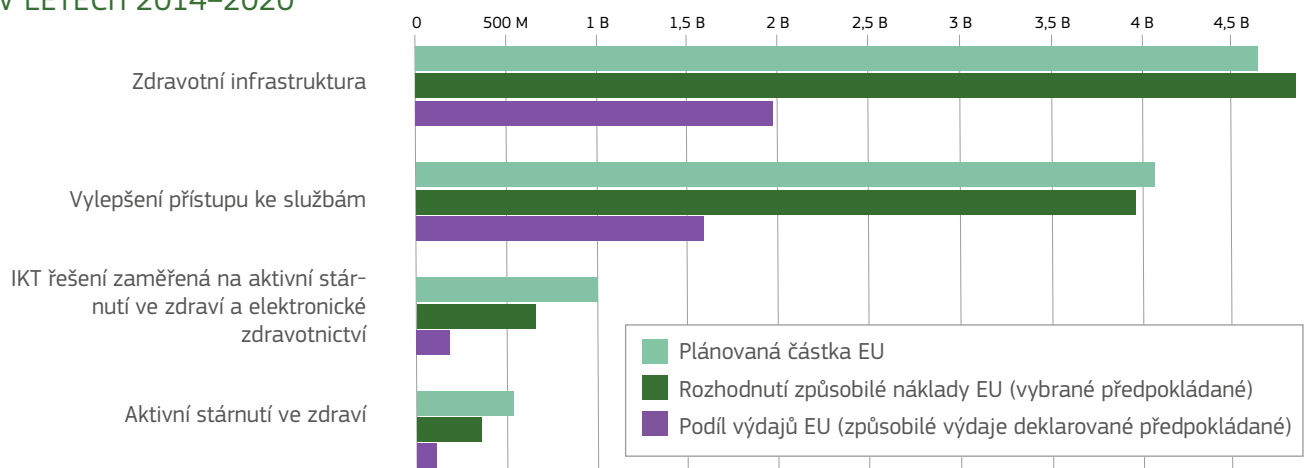
Fond EFRR může financovat mnoho různých typů zásahů. Pokyny Komise na období 2014–2020 vyzdvihly následující priority:

- › Investice do zdravotní a sociální infrastruktury s cílem zlepšit přístup ke zdravotním a sociálním službám a snížit nerovnosti v oblasti péče o zdraví.
- › Investice do infrastruktury, které přispívají k modernizaci, strukturální transformaci a udržitelnosti zdravotnických systémů, což vede k měřitelným zlepšením výsledků zdravotní péče, včetně opatření v oblasti elektronického zdravotnictví.
- › Cílové investice do infrastruktury na podporu přechodu z ústavní na komunitní péči.
- › Podpora investic do infrastruktury v oblasti péče o děti, péče o seniory a dlouhodobé péče.

Investice do zdraví v rámci programů přeshraniční spolupráce reagují na potřeby a výzvy, které byly v příhraničních regionech zjištěny.

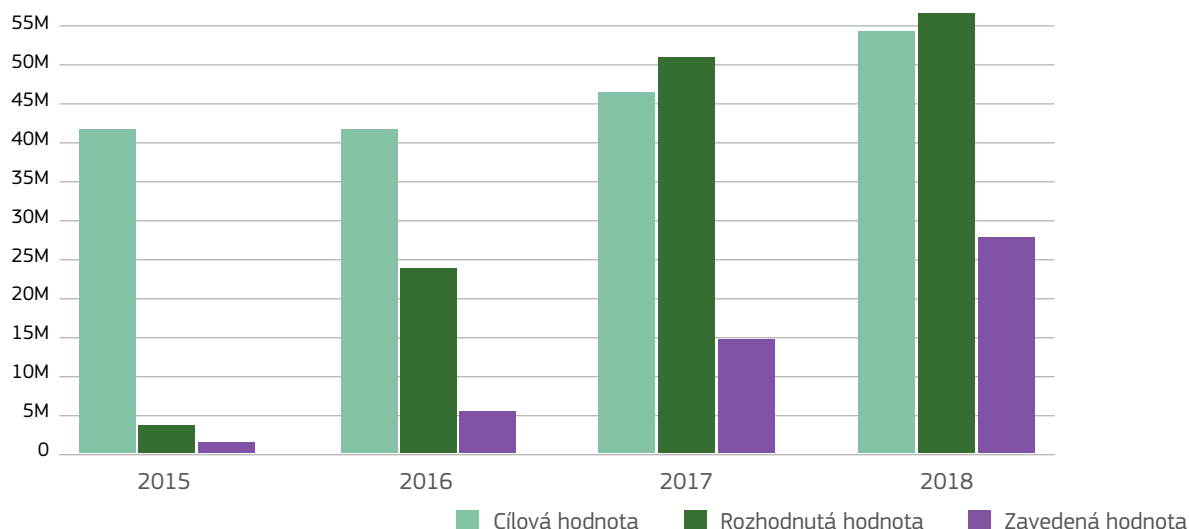
Zpočátku ne všechny země plánovaly využití investic EFRR k cílům v oblasti zdravotnictví. Ve skutečnosti významné přídělky finančních prostředků do kategorií spojených se zdravotnictvím měl jen malý počet členských států: nejlepším příkladem je Polsko, které vede ve všech kategoriích. Investice do zdravotnictví z EFRR se obecně soustřeďují do méně rozvinutých zemí a regionů.

## POKROK V INVESTICÍCH POLITIKY SOUDRŽNOSTI EU (EFRR-ESF) DO ZDRAVOTNICKÝCH SLUŽEB V LETECH 2014–2020





## EFRR 2014–2020 – POPULACE, KTERÁ MŮŽE VYUŽÍVAT ZLEPŠENÝCH ZDRAVOTNICKÝCH SLUŽEB (C036)



Dochází také k rozdílnosti v rychlosti provádění, a to jak při rozhodování o tom, které projekty financovat, tak i při samotném financování těch vybraných. Méně rozvinuté regiony a země mají tendenci mobilizovat financování EU k modernizaci zdravotnických služeb. Bohatší země mají vyšší vnitrostátní rozpočty a v každém případě nižší financování EU na obyvatele, které prioritou spíše v oblastech, jako je výzkum a konkurenceschopnost malých a středních podniků.

### Pokrok v poskytování investičních výstupů

Pro období 2014–2020 byl definován jeden společný ukazatel k měření „populace, která může využívat zlepšených zdravotnických služeb“. Společný ukazatel C036 je definován jako: „Obyvatelstvo určité oblasti, u kterého se očekává, že bude těžit ze zdravotnických služeb, které jsou projektem podporovány. To zahrnuje nové nebo vylepšené budovy nebo nové vybavení pro různé typy zdravotnických služeb (prevence, ambulantní nebo lůžková péče, následná péče).“

Tento ukazatel byl navržen tak, aby souhrnným způsobem sledoval obyvatelstvo, které využívá vylepšení zdravotnických služeb financovaných EU. Výše uvedený graf porovnává pokrok

ve sledování kombinovaného zlepšování evropských zdravotnických služeb, na základě měření pomocí ukazatele C036.

Porovnáním společných cílů ukazatelů a dosaženého pokroku se zdá, že ne všechny programy investující do zdraví mají na tento společný ukazatel vliv. Ukazatel C036 samozřejmě nevykazuje vliv všech kvalifikujících se kroků, které mají mnoho dalších výstupů zahrnutých v ukazatelích, jež jsou specifické pro daný program a které nelze agregovat.

Společný ukazatel poukázal na existující výzvy. Například pro programy bylo náročné stanovit přesné cíle, aniž by věděly, které projekty budou vybrány – proto se programové cíle meziročně zvyšují. U každého projektu se shromažďují hodnoty pro podíl populace, která bude mít z projektů užitek. Pokud však existuje více projektů, mohou se tyto populace překrývat, což může vést k nadhodnocení na programové úrovni. To se některé programy snaží napravit tím, že stanovují limity na populaci, které se cíle týkají. Důvěryhodnost hlášených hodnot bude pravděpodobně řešena také hodnocením dopadu. ■

### DALŠÍ INFORMACE

<https://cohesiondata.ec.europa.eu/stories/s/qyuv-h9j2>

**Máte nějakou otázku, kterou byste chtěli řešit v budoucích příspěvcích v rubrice DATA POINT v časopisu *Panorama*?**

**Existuje nějaká datová sada, kterou bychom měli umístit do otevřené datové platformy pro ESI fondy?**

Pokud ano, napište nám e-mail: [REGIO-EVAL@ec.europa.eu](mailto:REGIO-EVAL@ec.europa.eu)

Sledujte diskuzi na TWITTERU #ESIFopendata

nebo se přihlaste k odebírání našeho zpravodaje: [http://ec.europa.eu/newsroom/index.cfm?service\\_id=788](http://ec.europa.eu/newsroom/index.cfm?service_id=788)

# Interreg, udržitelný rozvoj a Zelená dohoda pro Evropu

V průběhu roku 2020 EU oslavuje 30 let programu Interreg a spolupráce ve všech jejich formách. Interreg je jako druhý pilíř politiky soudržnosti v samém srdci evropského smýšlení, protože povzbuzuje regiony a země k řešení problémů, které je možné vyřešit jedině spoluprací.

Zřízení programu Interreg v roce 1990 bylo předělem v politice soudržnosti, který byl výsledkem několik let dlouhé a pracné debaty. Od konce 70. let byla integrace fondů EU do cílených víceletých programů testována v integrovaných rozvojových programech a poté také v integrovaných středomořských programech. U obou typů programů byl radikálně změněn způsob, jakým byly prostředky obvykle přidělovány – tj. proplácení jednotlivých projektů zavedených členskými státy na ročním základě, což byl systém, který již nebyl dále považován za přesvědčivý, neboť mu chyběl strategický přístup.

Od té doby politika soudržnosti, jejíž je program Interreg nepostradatelnou součástí, předkládá intervence EU pomocí programového přístupu na evropské, národní a regionální úrovni. Časem se sice přizpůsoboval, ale neztratil přitom ze zřetele svůj hlavní záměr, konkrétně usilovat o vyvážený a udržitelný rozvoj evropských regionů. Umožnil a nadále umožňuje národním, regionálním a místním vládám zapojovat se do překleňujících strategií a sítí napříč politikami a státními hranicemi.

Součástí tohoto vyváženého a udržitelného regionálního rozvoje je do značné míry řešení problémů souvisejících s klimatem a životním prostředím. Program Interreg již proti změně klimatu bojuje a podílí se na vzniku zelenější Evropy po 30 let.

## Čelit hrozbám společně

Výzvy spojené se změnou klimatu a životním prostředím jasně ilustrují výhody spolupráce. Lesní požáry se na hranicích nezastaví a často za sebou zanechávají úplnou spoušť. Udržitelný rozvoj nív v příhraničních oblastech vyžaduje úzkou spolupráci všech zúčastněných stran. Pokud orgány na jedné straně hranice dopustí odvodnění, bude to mít okamžitý a dlouhodobý dopad na kvalitu mokřadů na straně druhé.

Znečištění řek a moří, ať už plasty nebo jinými látkami, má zásadní dopady na kvalitu života občanů ve velmi širokém

geografickém prostoru. Již po 30 let reagují na tyto výzvy tisíce projektů financovaných EU a přinášejí do příhraničních regionů EU a dalších území konkrétní přínosy, aby budovali vzájemnou důvěru a respekt od komunit, které sdílí společný prostor.

Dramatické důsledky změny klimatu jsou v současné době k vidění po celé EU i ve světě. Rok od roku se atmosféra zahřívá a klima se mění. Z 8 milionů druhů na naší planetě hrozí vyhubení asi 1 milionu z nich. Naše ekosystémy jsou znečištěné a poničené.

Program Interreg představuje příležitost a odpověď na tyto výzvy na evropské úrovni. Komunita Interreg jako taková se může prostřednictvím své sítě spolupracovníků pochlubit více než 30 lety úzké spolupráce a hraje významnou roli v Zelené dohodě pro Evropu.

## Strategický přístup

Jde o novou strategii růstu pro celou EU, jejímž cílem je učinit z Unie spravedlivou a prosperující společnost s moderním, konkurenceschopným hospodářstvím s efektivním využíváním zdrojů, které v roce 2050 nebude produkovat žádné čisté emise skleníkových plynů a kde bude hospodářský růst oddělený od využívání zdrojů.

Cílem této strategie je také chránit, zachovávat a posilovat přírodní kapitál EU a chránit zdraví a kvalitu života občanů před riziky a dopady spojené se stavem životního prostředí. Evropská komise uznává, že tento přechod musí být spravedlivý a inkluzivní. Musí dávat přednost lidem a věnovat pozornost regionům, odvětvím a pracovníkům, kteří budou čelit největším výzvám. Díky svému místnímu přístupu a přístupu „zdola nahoru“, který se soustředí na mezilidský kontakt a inkluzivitu, má nyní komunita Interreg ideální výchozí pozici k tomu, aby mohla reálně přispět k Zelené dohodě pro Evropu.

TN: NADNÁRODNÍ PROGRAMY

## CLEANATLANTIC – NADNÁRODNÍ PROGRAM INTERREG PRO OBLAST ATLANTIKU

Program CleanAtlantic usilovně pracuje na zvyšování informovanosti řady různých cílových skupin o zdrojích, dopadech a řešeních odpadů v moři a o tom, jak mohou aktivně přispívat k prevenci, monitorování a snižování tohoto znečištění. Ve Španělsku (Vigo, A Guarda, Illa de Arousa), Portugalsku (Madeira, Sesimbra), Francii (Pouldu) a Irsku (Castlebar) se uskutečnilo několik kampaní zaměřených na školy a rybářské komunity.

Tyto cílové skupiny projevily ohromný zájem i motivaci, které jsou pro změnu lidského chování klíčové, a nyní mohou ovlivňovat veřejné mínění a povzbuzovat k lepším postupům. Studenti základních a středních škol se zapojili do aktivit, mezi které patřilo monitorování pobřežních oblastí, uplatňování protokolu o monitorování rámcové směrnice o strategii pro mořské prostředí a sběr, klasifikace a analýza odpadu nalezeného na pláži. Například během monitorovací akce v portugalské Sesimbře sesbíralo 27 studentů podél 700 metrů dlouhé pláže 934 kusů odpadu, který dohromady vážil 34,4 kilogramů. Další iniciativou tohoto projektu je „Aktivní oceánská gramotnost“, která bude souběžně probíhat v pěti portugalských městech s rybářskými přístavy.

EU přispěla do celkového rozpočtu 3 249 241 EUR částkou 2 436 930 EUR.

[www.cleanatlantic.eu](http://www.cleanatlantic.eu)



V mnoha případech může spolupráce mezi regiony a/nebo členskými státy přinést vyšší přidanou hodnotu, než kdyby aktuální výzvy řešil každý region zvlášť. Vzhledem k přeshraniční povaze a rozsahu problémů, které musí Zelená dohoda pro Evropu řešit, je nutné, abychom my všichni zvýšili své úsilí. Lze říct, že zelené a klimaticky neutrální Evropy je možné dosáhnout pouze v případě, že budeme všichni pracovat jednotným způsobem.

Vzhledem k tomu, že Zelená dohoda pro Evropu přinese zásadní změnu, je pro aktivní přijetí a uplatnění těchto politik nesmírně důležitá aktivní účast veřejnosti a její důvěra v tento přechod. Přechod na klimaticky neutrální společnost je náročným úkolem a zároveň i příležitostí k vybudování lepší budoucnosti pro všechny. Jde o lidi a jejich každodenní život: jak vyrábíme a konzumujeme, jak se pohybujeme, jak vyhříváme nebo chladíme své domy, jak pracujeme a žijeme.

### Posílení spolupráce

Kromě vládních politik a regulace musí svou roli hrát i občané, komunity a organizace ve všech sektorech naší společnosti a ekonomiky. Právě proto představí Komise v rámci Zelené dohody pro Evropu také Evropský klimatický pakt, který pomoci celé řady aktivit podpoří širokou společenskou angažovanost v oblasti klimatu a životního prostředí. Jeho cílem je informovat, inspirovat a podporovat spolupráci mezi lidmi a organizacemi. Bude stavět na stávajících aktivitách, které bude postupně rozvíjet, a zároveň bude zavádět nové aktivity, nabízet příležitosti ke vzdělávání, výměnu znalostí, společnou tvorbu a spolupráci.

Opět platí, že komunita kolem programu Interreg může sehrát významnou roli v rozvoji tohoto nového paktu prostřednictvím úzkého kontaktu s mnohostrannými spolupracujícími skupinami, které sdílejí stejné přírodní oblasti, například jezera nebo pohoří. Může také využít své dlouholeté zkušenosti s různými formami spolupráce na různých úrovních a se zapojováním různých subjektů.

Vzhledem k mezinárodnímu rozměru Zelené dohody pro Evropu poskytuje program Interreg rámec pro společná opatření mezi členskými státy i mezi členskými státy a třetími zeměmi s cílem nalézt společná řešení společných problémů. Podporuje přeshraniční výměnu zkušeností a usnadňuje provádění společných opatření. Ačkoliv se Interreg věnuje zejména přeshraniční, nadnárodní a meziregionální spolupráci, zakotvuje také spolupráci ve strategičtějším politickém prostředí prostřednictvím, mimo jiné, makroregionálních strategií EU a koordinačního týmu pro příhraniční regiony.



Makroregionální strategie poskytují rámec spolupráce pro lepší koordinaci fondů evropských, vnitrostátních a regionálních fondů vztahujících se na konkrétní zeměpisnou oblast a pro koncentraci těchto fondů ve strategických projektech a iniciativách. Vzhledem k tomu, že jde o meziodvětvové a inkluzivní strategie, které zahrnují různé úrovně správy, mají klíčový význam při obohacování a posilování rozměru spolupráce v rámci Evropské zelené dohody.

## Využití potenciálu

Spolu s makroregionálními strategiemi EU jsou programy Interreg klíčovými nástroji k řešení otázek, jako jsou ochrana biologické rozmanitosti a čistá energie, u kterých je význam spolupráce v Evropské zelené dohodě očividný.

Jak již bylo uvedeno v komunikaci „Podpora růstu a soudržnosti v příhraničních regionech EU“, v těchto regionech je značné množství nevyužitého potenciálu. Zde by mohla další spolupráce v oblasti energetických, klimatických a environmentálních cílů spolu se společnými investicemi významně přispět k udržitelné obnově obecně.

Cílem koordinačního týmu pro příhraniční regiony zřízeného GŘ REGIO je podpořit tento proces tím, že pomáhá odstraňovat potenciální právní a administrativní překážky pro přeshraniční spolupráci a propaguje uhlíkově neutrální aktivity na všech hranicích EU.



## ENI CBC: PŘESHRANIČNÍ SPOLUPRÁCE EVROPSKÉHO NÁSTROJE SOUSEDSTVÍ

### BEZ ODPADU: STRATEGIE DOBRÉHO STAVU ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ – PROGRAM PRO OBLAST ČERNÉHO MOŘE NA OBDOBÍ 2014–2020 V RÁMCI ENI CBC

Cílem tohoto projektu je ve městech Oděsa (Ukrajina), Burgas (Bulharsko), Guria (Gruzie) a Tekirdağ (Turecko) do roku 2020 přispět k celkovému snížení počtu viditelných (> 2,5 cm) částic odpadu na pobřeží, včetně plastového, rybářského a sanitárního odpadu, a počtu kusů odpadků na metr čtvereční na mořském dně, včetně odpadků souvisejících s rybolovem, na úroveň z roku 2012. Tyto snahy budou zahrnovat odpovídající sběr, třídění a ekologickou likvidaci minimálně 1,5 tuny odpadu z mořského dna a 0,5 tuny odpadu z pobřeží a pláží v těchto regionech.

Tento projekt staví na výsledcích předchozího projektu: Integrované modelování řízení využívání půdy v ústí Černého moře (ILMM-BSE) financované operačním programem „Oblast Černého moře 2007–2013“. První větší plánovanou aktivitou je sběr a likvidace mořského odpadu. Ve čtyřech uvedených zemích probíhá kampaň „Rybolov odpadků“, která je zaměřena na 330 místních rybářů a vybízí je k vyzvednutí alespoň 1,5 tuny vyhozeného lovného zařízení z mořského dna.

Probíhají také kampaně na čištění pláží, do kterých se zapojují mimo jiné děti ve věku od 7 do 16 let a jejich učitelé. Tento projekt doufá, že se mu podaří povzbudit alespoň 1600 obyvatel, aby se zapojili a pomohli s čištěním pláží Černého moře, a zároveň se snaží zvýšit povědomí veřejnosti, což je vždy klíčovým prvkem. Výzkumní pracovníci se v rámci takzvaného „vzdělávacího programu o ekosystémech“, do kterého je zapojeno celkem 4500 lidí, zaměřují na 75 základních/středních škol, 50 nevládních organizací a 25 místních mediálních organizací a využívají přitom mimo jiné multimediální nástroje a online hry.

Stejně jako v předcházejícím období bude i nadále program Interreg v programovém období 2021–2027 klást velký důraz na podporu dosahování cílů v oblasti ochrany klimatu a na přechod k zelenější, klimaticky neutrální a odolné Evropě. Komise proto klade velký důraz na to, aby klíčovými parametry při rozvoji všech programů Interreg po roce 2020 byly význam životního prostředí, klimatu a energie a potřeba udržitelného rozvoje obecně.

Kromě toho je přeshraniční spolupráce podporována u všech navrhovaných nařízeních politiky soudržnosti na období 2021–2027. V novém programovém období Komise navrhuje usnadnit a posílit spolupráci mezi regiony a členskými státy v rámci „mainstreamových“ programů politiky soudržnosti. To také usnadní další spolupráci v oblasti energetických, klimatických a environmentálních cílů. ➤

## IPA CBC: NÁSTROJ PŘEDVSTUPNÍ POMOCI PROGRAMU PŘESHraniČNÍ SPOLUPRÁCE

### **PESCAR:** KONTROLA A SNIŽOVÁNÍ VYUŽÍVÁNÍ PESTICIDŮ – PROGRAM INTERREG IPA CBC CHORVATSKO / BOSNA A HERCEGOVINA / ČERNÁ HORA PRO OBDOBÍ 2014–2020



Projekt PESCAR usiluje o ochranu a zachování životního prostředí, podporu udržitelného využívání přírodních zdrojů a zvýšení institucionální kapacity v oblasti ochrany životního prostředí. Kvůli neustále rostoucí míře používání pesticidů v regionech na hranicích mezi Bosnou a Hercegovinou a Chorvatskem navrhl tento projekt systém, jehož úkolem je varovat a předvídat výskyt škůdců a chorob a který zahrnuje síť meteorologických přístrojů a vizuální stanice ke kontrole škůdců, a poskytuje varování o povětrnostních podmínkách a škodách způsobených škůdci.

Rovněž v rámci tohoto systému vznikla společná databáze zemědělských výrobců, kteří budou o doporučeních vydaných na základě místních povětrnostních podmínek a vývojových stadií nemocí a škůdců průběžně informováni. Kromě toho politika pro udržitelnou prevenci znečištění pesticidy využívá údaje z předpovědního systému a zahrnuje akční plán i konkrétní opatření k prevenci kontaminace pesticidy v oblastech, kterých se projekt týká.

Tento projekt byl velmi inkluzivní, protože partneři, včetně krajské správy, ministerstva, rozvojové agentury, univerzity a zemědělského institutu, spojili své síly, aby omezili škody způsobené pesticidy, zejména v podmínkách, kdy změna klimatu ovlivňuje produkci a zemědělci nemají dostatečné informace k řešení a snižování jejich použití. Partneři si uvědomili, že kontaminace se neomezuje jen na vnitrostátní hranice, a proto systém, který vyvinuli, stejně jako řada vzdělávacích workshopů, publikací o cíleném používání pesticidů a zemědělských veletrhů organizovaných v oblasti, které se projekt týká, pomáhá chránit životní prostředí, místní komunitu i místní hospodářství.

Do projektu PESCAR, který začal v červenci 2017 a skončil v prosinci 2019, se zapojilo pět partnerů z Chorvatska a z Bosny a Hercegoviny. Byl spolufinancován částkou 511 393,35 EUR z fondů EFRR a IPA II v rámci prioritní osy 2: Ochrana životního prostředí a přírody, zlepšování prevence rizik a podpora udržitelné energetické účinnosti programu Interreg IPA CBC Chorvatsko / Bosna a Hercegovina na období 2014–2020.

<https://www.agroprognoza.eu/>

<https://www.interreg-hr-ba-me2014-2020.eu/project/pescar/>

<https://keep.eu/projects/19741/>

## CBC: PŘESHraniČNÍ SPOLUPRÁCE

### SAPOLL: PROGRAM INTERREG FRANCIE – VALONSKO – VLÁMSKO



Volně žijící opylovači v pohraniční oblasti Francie – Valonsko – Flandry jsou cenným, ale vysoce ohroženým zdrojem. Aby je bylo možné chránit, je nezbytné zřídit přeshraniční organizaci, která by zjednodušila organizaci koordinovaných akcí a synergií mezi regiony. Samostatné akce na obou stranách hranice jen sotva povedou k udržitelné správě tohoto klíčového zdroje. V sázce je mnoho, neboť volně žijící opylovači, jako jsou divoké včely, pestřenky a motýli, jsou k zachování zemědělství a ekosystémů v našich regionech nezbytní.

Aby bylo možné tuto výzvu splnit, spolupracoval na realizaci přeshraničního akčního plánu pro volně žijící opylovače projekt SAPOLL se zúčastněnými stranami z Valonska, Flander a severní Francie. Tento plán spustil akce, které mají opylovače chránit, a poskytuje jim vědecký, vzdělávací a apli-

kovaný kontext nezbytného pro všechny, včetně občanů, činitelů s rozhodovací pravomocí, podnikatelů a správců půdy. Akční plán, který byl vytvořený ve spolupráci s činiteli přeshraničního území, definoval pro tento příhraniční region výzvy a cíle a také i akce a úkoly, které je nutné v zájmu ochrany opylovačů splnit.

Projekt SAPOLL dále zorganizoval zavádění aktivit doplňujících přeshraniční akční plán, které jsou nezbytné pro jeho realizaci a úspěch. Na tomto přeshraničním území, kde jsou vědecké znalosti, zkušenosti se zvyšováním informovanosti a přírodovědecké kompetence velmi rozdílné, bylo cílem zejména homogenizovat a sdílet kompetence. A aby bylo na problémy vyplývající z úbytku volně žijících opylovačů upozorněno co nejvíce lidí, proběhlo několik akcí ke zvýšení informovanosti veřejnosti, komunikaci a zvýšení povědomí a také vědeckých aktivit, na kterých se mohla podílet i veřejnost. Kromě toho je mobilizace sítí pozorovatelů – přirozené přeshraniční struktury – propojována a homogenizována pomocí pracovních skupin a školících kurzů. Během projektu mimo jiné docházelo k vědeckému monitorování volně žijících opylovačů na celém přeshraničním území a byly vyhrazeny oblasti důležité pro opylovače a jejich práci.

[www.sapoll.eu](http://www.sapoll.eu)

## NOVÝ DÍL PODCASTU „TOHLE JE EVROPA“ JE K DISPOZICI ONLINE

Nejnovější díl podcastu programu Interreg „Tohle je Evropa“ představuje příběhy o spolupráci, přátelství a projevu sousedství z celé EU.

Francouzské město Štrasburk nyní s německým sousedním městem Kehl spojuje nová tramvajová linka. Cathy Gebhart-Levy, která má na starosti plánování mobility ve Štrasburku, nás vezme na výlet po řece Rýn, abychom zjistili, jak toto nové tramvajové spojení posílilo vztah s tak dlouhou a složitou historií. Andrej Medved je starostou Šmarje, venkovské vesnice ve Slovinsku, která odporuje známému příběhu o vylidňování díky odvážným a inovativním projektům, které přímo do srdce jeho malé komunity přináší příležitosti evropského formátu. A nakonec se podíváme do malého pobřežního města ve Španělsku, kde jeden rybář objevil příležitost, která spojuje tradice a inovace.



Poslouchejte a přihlaste se k odběru zde: <https://this-is-europe.simplecast.com/episodes/neighbours>

## CBC: PŘESHraniční SPOLUPRÁCE



### EVROPSKÝ VÝZKUMNÝ PROJEKT O BIOLOGICKÝCH A ODPADNÍCH ZDROJÍCH PRO STAVEBNICTVÍ: PODPORA OBĚHOVÉHO HOSPODÁŘSTVÍ

Projekt „Udržitelné biologické a odpadní zdroje pro stavebnictví“ (SB & WRC), podporovaný programem Interreg VA Francie (Lamanšský průliv) Anglie a financovaný z EFRR, je výsledkem přeshraniční spolupráce ve výzkumu a vývoji mezi čtyřmi univerzitami, dvěma sdruženími, jedním malým podnikem a jednou globální korporací a jeho cílem bylo najít způsob, jak z nedostatečně využívaných a zbytečných vedlejších produktů a odpadů vyrobit

komerčně zajímavé nízkouhlíkové stavební izolační materiály.

Projekt SB & WRC úspěšně splnil své cíle a dokázal vytvořit a vyrobit tři inovativní, nízkouhlíkové prototypy tepelných izolací vhodných k použití ve stavebnictví z běžných vedlejších zemědělských produktů (pšeničná sláma a vnitřky kukuřičných klasů) a z recyklovaného odpadu (polyesterové příkrývky), které jsou v celé programové oblasti běžně dostupné.

Díky využití obnovitelných zdrojů při zlepšování využití energie v budovách umožnil tento projekt snížení emisí CO<sub>2</sub> a zachování přírodních zdrojů, jako jsou například minerály, které se při výrobě běžných stavebních izolačních materiálů využívají.

Stejně důležitá byla jeho ambice zvýšit informovanost francouzských i anglických zúčastněných stran v oblasti stavebnictví o výhodách těchto nových stavebních materiálů a povzbudit je, aby pokračovaly ve vývoji dalších prototypů i po skončení projektu, aby bylo možné tyto produkty komercializovat a uspíšit jejich rozšíření na trhu. Do tohoto projektu se prostřednictvím akcí, seminářů, výroby a testování mini prototypů a provozního nasazení prototypů na pilotních webech, konferencích, dvou online komunitách – jedné ve francouzštině a druhé v angličtině – zpravodaje a online průzkumu pro pochopení vnímání a očekávání veřejnosti zapojilo více než 19 000 odborníků na stavebnictví.

Přeshraniční spolupráce na vědecké úrovni umožnila shromáždit všechny výjimečné technické dovednosti, které byly nutné pro vědecký úspěch projektu, a dosáhnout kritického množství zúčastněných stran schopných ovlivnit tržní trendy, čehož by národní partnerství mohlo dosáhnout jen ztěžka.

EU bude financovat 69% z celkového rozpočtu projektu, který je odhadovaný na přibližně 1,8 milionu EUR (1,26 milionu EUR z EFRR).

<https://www.construction21.org/static/sbwrc-project.html>

<https://asbp.org.uk/sbwrc>

Na regionální rozvoj obecně a zvláště pak na územní spolupráci neexistuje žádný univerzální recept. Zásadní přínos však v rozvojových politikách tvoří zásady, jako jsou partnerství, transparentnost, subsidiarita a účast občanské společnosti. Posilují spolupráci mezi veřejným a soukromým sektorem a mají potenciál propojit účinnost, decentralizaci i aktivní zapojení.

Tyto zásady jsou v samém srdci podstaty programu Interreg. Díky budování důvěry a úcty mezi lidmi je program Interreg ve všech svých podobách nástrojem, který nejenže podporuje soudržnost v rámci EU, ale zároveň velmi efektivním způsobem odráží evropské hodnoty za hranice Unie. A to je velmi důležité, pokud chceme podpořit plnění ambiciózních cílů Zelené dohody pro Evropu. ■

# Strategie EU pro jadransko-jónský region vítá Severní Makedonii

Dne 2. dubna 2020 přijala strategie EUSAIR, strategie EU pro jadransko-jónský region, Republiku Severní Makedonie jako svou devátou zúčastněnou zemi. To je skvělá zpráva pro regionální spolupráci v celém jadransko-jónském regionu. Níže vítá nejnovějšího člena EUSAIR Agneza Rusi Popovska, velvyslankyně Severní Makedonie v EU, a Marc Lemaître, generální ředitel Evropské komise.



Agneza Rusi Popovska

Severní Makedonie se stala devátou zemí účastnicí se strategie EUSAIR spolu s Albánií, Bosnou a Hercegovinou, Chorvatskem, Řeckem, Itálií, Černou Horou, Srbskem a Slovinskem. Jsme vděční za podporu našeho připojení do rodiny EUSAIR a těšíme se na to, že budeme moci k regionální spolupráci a rozšíření víceúrovňového politického dialogu pro integrovanější a udržitelnější jadransko-jónský makroregion nějakým způsobem přispět.

Regionální spolupráce je pro trvale udržitelný rozvoj nezbytná a je také základním předpokladem v procesu evropské integrace. Severní Makedonie leží ve vnitrozemí oblasti mezi Jadranským a Jónským mořem a proto má silnou motivaci k prohloubení partnerství

a vazeb, které v tomto regionu podporují hospodářský růst a prosperitu, evropské hodnoty a evropskou integraci.

## Zlepšování spojení

Koordinace pilíře EUSAIR pro propojení, spolu s Itálií a Srbskem, je výsadou svěženou Severní Makedonii. Tuto důvěru chceme podepřít aktivní podporou funkční integrace dopravních a energetických sítí v rámci regionu i v celé EU. Lepší dopravní a energetické propojení jsou klíčové pro hospodářský a sociální rozvoj, ale konkrétních výsledků lze dosáhnout jen společným a koordinovaným přístupem k řešení problémů a využíváním příležitostí.

V návaznosti na rozhodnutí EU v březnu 2020 zahájit přístupová jednání se Severní Makedonií doufáme, že naše zahrnutí do strategie EUSAIR posílí politický rozměr této strategie spolu s integrací kandidátských a potenciálních kandidátských zemí do EU. Rozšíření zkušeností s prováděním politik EU může transformační sílu Unie v regionu jen posílit a zároveň také zvýšit kolektivní stabilitu, bezpečnost a prosperitu.

Pandemie koronaviru velmi jasně ilustrovala důležitost úzké spolupráce, koor-

dinace a solidarity při řešení krize a jejích sociálně-ekonomických důsledků. Jak bylo v květnu 2020 zdůrazněno v prohlášení ze summitu EU pro západní Balkán v Záhřebu, po ukončení současných opatření k zamezení šíření nemoci bude následovat nová fáze úzké spolupráce, která bude řešit významný socio-ekonomický dopad této krize.

Evropská komise předloží rozsáhlý ekonomický a investiční plán, jehož cílem bude podnítit dlouhodobé oživení tohoto regionu a zároveň usnadní jeho ekologickou a digitální transformaci, podpoří propojení a posílí sociální rozvoj. Členské státy zahrnuté do strategie EUSAIR a zúčastněné strany by měly příležitosti plynoucích ze zotavování Evropy po pandemii koronaviru a obnovené dynamiky integrace EU na západním Balkáně využít a mobilizovat se ke spolupráci zaměřené na výsledky, která bude stimulovat udržitelný rozvoj v jadransko-jónském makroregionu.





Marc Lemaître

Začlenění Severní Makedonie do strategie EUSAIR posiluje její politický rozměr a její úlohu při konvergenci a rozšiřování a dělá z ní „rozšíření“ makroregionální strategie zahrnující pět zemí NPP (nástroj předvstupní pomoci) a čtyři členské státy EU. Spolupráce na rovnocenném základě přispívá ke vzájemné výměně znalostí a k rozšiřování souvisejících politik EU do Severní Makedonie, což zároveň podporuje priority nové Komise se zvláštním zaměřením na „silnější Evropu ve světě“ a „Zelenou dohodu pro Evropu“.

Dopad pandemie koronaviru COVID-19 byl zdrcující nejen pro Evropu, ale i ve světě. I když EU samotná byla pandemií silně zasažena, přesto poskytuje západnímu Balkánu potřebnou pomoc, která nemá obdoby. Na řešení aktuálních zdravotních a humanitárních potřeb regionu a na podporu střednědobých a dlouhodobých plánů sociálně-ekonomické obnovy zajistila více než 3,3 miliardy EUR.

### Udržitelný a inkluzivní

Komise kromě toho dne 27. května 2020 představila odvážný a komplexní plán evropské obnovy založený na třech základních hodnotách: solidarita, soudržnost a konvergence. V této souvislosti jsem přesvědčen, že rámec spolupráce strategie EUSAIR může hrát jedinečnou roli, a to nejen proto, aby lépe reagoval na nejnaléhavější potřeby v terénu, ale také aby vytvořil základ pro udržitelnější a inkluzivnější růst v jadransko-jónském regionu.

Začlenění Severní Makedonie přišlo ve správnou chvíli, kdy Komise, členské

státy a země NPP pracují na financování na programové období 2021–2027. Nyní je na čase zajistit, aby se priority EUSAIR dobře promítaly do všech příslušných fondů EU a aby byly prováděny pomocí spolupráce. Jsem si jistý, že Severní Makedonie, podporovaná správami ostatních zemí EUSAIR, bude schopná těchto příležitostí, které makroregionální spolupráce poskytuje, využít.

Chtěl bych Severní Makedonii povzbudit, aby se aktivně účastnila všech řídicích struktur EUSAIR, aby do všech příslušných odvětvích vnesla své vlastní zkušenosti jako kandidátská země EU a aby je využívala ve spolupráci se všemi zeměmi v celém regionu. K oživení ekonomik zemí EUSAIR, posílení jejich digitálních a zelených transformací a vytvoření spravedlivějšího, odolnějšího a udržitelnějšího hospodářství pro budoucí generace bude zapotřebí co nejvíce pozitivních zkušeností a energie. ■

### DALŠÍ INFORMACE

<http://www.adriatic-ionian.eu/>



# Region Emilia-Romagna: Přitahuje nové talenty a vytváří inovace

**Region Emilia-Romagna, oblast historických univerzit a avantgardní výroby, vysoké kvality života, služeb na evropské úrovni a výkonného systému dopravní infrastruktury, je strategickým centrem v Itálii i v Evropě.**

**R**egion Emilia-Romagna patří mezi ekonomicky nejvyšší italské regiony. Za posledních 20 let tento region vybudoval síť vazeb mezi výzkumem a průmyslem a mezi světem práce a vzděláváním, díky čemuž vznikla dynamika, která je schopná přizpůsobit se a reagovat na ekonomické výkyvy a vytvářet příznivé podmínky pro inovace a atraktivitu.

Dnes je region Emilia-Romagna odhodlaný podporovat rozvoj a budovat budoucnost pro všechny, zejména pro mladé lidi a jejich děti. Díky tomu budou moci žít a vyrůstat v evropském regionu, který využil potenciálu změn ke svému maximálnímu užitku.

Region Emilia-Romagna se nachází ve střední a severní Itálii, v srdci nejprůmyslovější části země, a má téměř 4,5 milionu obyvatel. Může se pochlubit záviděníhodnou zeměpisnou polohou spojující sever a jih a Středomoří, severní a střední Evropu se zeměmi jadransko-jónské oblasti. Název regionu je odvozen od staré římské silnice Via Emilia, která je mezinárodní turistickou atrakcí, stejně jako hustě osídlené pobřeží.

Region Emilia-Romagna se s rozlohou 22 452 km<sup>2</sup> rozpíná na území devíti provincií a nachází se v něm roviny, kopcovité oblasti i Apeninské pohoří. Metropolitní město Bologna, které je hlavním městem regionu, se může pochlubit nejstarší univerzitou západního světa založenou v 11. století.

Patří k předním zemědělským regionům v zemi, přičemž zemědělství přispívá asi 6 % HDP, což je částečně díky příspěvku od více než 8 000 zemědělských družstev. Ve snaze zvýšit svou konkurenceschopnost zahájilo odvětví zemědělství strukturální reorganizaci a výrobu vysoce kvalitních produktů, mimo jiné obilovin, brambor, kukuřice, rajčat, cibule, ovoce a hroznů na výrobu vína. Dobře se rozvíjí také chov skotu a prasat.

## Chytré hnací síly

Region se nedávno zavázal k provádění strategie inteligentní specializace, což je nástroj používaný po celé Evropě ke zvyšování účinnosti politik veřejného výzkumu a inovací, jehož cílem je vytvořit silné, otevřené, udržitelné a globální hospodářství. Investoval proto do odvětví, která v současné době pohání regionální ekonomiku – stavebnictví, zemědělství, mechatronika a strojírenství – a také do rozvíjejících se oblastí přírodních věd, velkých dat a kreativního hospodářství.

Aby hnací síly změn ještě více posílil, rozvíjí region také IKT, zelené hospodářství, wellness odvětví a kvalitu života a podporuje inovaci a modernizaci služeb a environmentální udržitelnost výrobních systémů.

Během posledních pěti let regionální hospodářství i nadále rostlo a upevňovalo svou pozici předního italského regionu. HDP na obyvatele zůstává výrazně nad průměrem země s ročními výkyvy od 0,5% do 1,5% a odhadovanou změnou mezi roky 2017 a 2021 ve výši 4,1% oproti celostátnímu průměru 2,3% (odhady z období před pandemií COVID-19).

Export je tradičně silnou stránkou ekonomiky regionu Emilia-Romagna, který je co se hodnoty vývozu týče mezi italskými regiony na druhé příčce a při hodnocení podle vývozu na obyvatele patří mezi přední evropskými regiony. V roce 2019 se regionální vývoz zvýšil ve srovnání s rokem 2018 o 4,8%, což je o hodně více než celostátní růst (+2,5%) a více než růst regionů Lombardie (o 0,4%) a Benátsko (o 1,1%). Během prvních devíti měsíců roku 2019 přesáhl vývoz z regionu Emilia-Romagna 49 miliard EUR, předčila jej pouze Lombardie. Růst regionálního cestovního ruchu byl také jednoznačně pozitivní a uzavřel prvních 10 měsíců roku 2019 s více než 57,4 miliony návštěvníků (+1,8% oproti roku 2018).

A nakonec v roce 2019 dosáhla míra zaměstnanosti 74,4%, přičemž k dispozici byly více než 2 miliony pracovních míst, což se přiblížilo evropskému cíli pro rok 2020 ve výši 75% a téměř 11 procentních bodů nad průměrem členských států.

Tato důležitá skutečnost vyplývá na povrch nad regionálními ekonomickými aktivy, což nám ukazuje širší perspektivu. Region Emilia-Romagna je známý svou typickou historickou charakteristikou, kterou je koncentrace organizací a podniků patřících do stejného hodnotového řetězce v určité zeměpisné oblasti. Je to výsledek řady příznivých podmínek: postoje a tendence ke sdílení, a to i mezi konkurenty, a s tím souvisejících sociál-



ních dopadů – podnikatelského ducha, sociálního dialogu a neustálých výměn mezi vzdělávacími a podnikatelskými systémy. Schopnost učinit z těchto podmínek společný faktor je jednou z hlavních silných stránek celého regionálního ekosystému a sehrála rozhodující roli v různých oblastech, z nichž první byla digitální transformace.

## Vliv politiky soudržnosti

V programu na období 2014–2020 využil program Emilia-Romagna podporu Evropského fondu pro regionální rozvoj a Evropského sociálního fondu na maximum. Stal se jedním z předních regionů v Itálii i v Evropě co do efektivního využívání těchto zdrojů i co do počtu financovaných projektů a aktivoval a propojil územní systém, do kterého patří místní instituce, malé, střední a velké podniky, školy, univerzity, výzkumné instituce a organizace třetího sektoru. Díky financování technologických inovací a podpoře spolupráce mezi výzkumem a obchodem zvýšil region Emilia-Romagna svou excelenci ve výrobě a zlepšil využívání energie a vlastní digitální kulturu, přičemž vždy stavěl na odborných kapacitách svého území a jejich schopnostech určovat nové směry rozvoje. To je důvod, proč byla kromě produktivity a výzkumu a inovací podporována také opatření v oblasti sociální odpovědnosti a inovací.



Sociální harmonii a soudržnost má region Emilia-Romagna v krvi. I zde se tomuto regionu podařilo přivést politiku soudržnosti do reality v každém odvětví. To se prokázalo zvláště po dramatickém zemětřesení v roce 2012, kdy EU okamžitě podnikla kroky na podporu obnovy čtených postižených oblastí, což umožnilo obnovu výrobních činností. Spolupráce a soudržnost mezi místními podniky také pomohla zahájit rekonstrukci a přidělit výrobu. Tuto ochotu pracovat jako tým vidíme i dnes ve spojení s nouzovou situací způsobenou pandemií COVID-19.

## Šest hospodářských priorit

Jako cesta k inteligentnímu a udržitelnému růstu byl v období 2014–2020 realizován Regionální operační program (ROP) EFRR. Lidský a územní kapitál byl umístěn do jádra regionální politiky, aby se tak zvýšila atraktivita oblastí a měst. Díky tomu vznikly nové pracovní příležitosti a možnosti pro rozvoj podnikání a díky příspěvku 481,8 milionu EUR na období 2014–2020 pro vnitrostátní a regionální fondy byla posílena konkurenceschopnost hospodářského systému.

ROP definoval šest strategických priorit pro rozvoj hospodářství regionu Emilia-Romagna: Výzkum a vývoj pro přenos technologií do celého výrobního systému; rozvoj IKT, který by rozšířil výjimečně rychlé širokopásmové připojení do celého regionu; zvýšení konkurenceschopnosti a přitažlivosti podniků pro rozvoj hospodářství a zvýšení zaměstnanosti; nízkouhlíkové hospodářství ke snížení dopadů regionální ekonomiky na životní prostředí; rekvalifikace a propagace environmentálních a kulturních zdrojů ke stimulaci cestovního ruchu a zlepšení úrovně služeb regionu a atraktivní a zapojená města jako místa příležitostí, sociální interakce, případně oživení komunitní účasti.

Ke konci roku 2019 byly prostředky dostupné z ROP EFRR na období 2014–2020 plně využity. Bylo přiděleno 480 milionů EUR, 99,6% z celkové rezervy, a prostřednictvím žádostí bylo vybráno 3 460 projektů, z nichž 1 407 je již dokončeno, s investicemi v celkové výši 832,4 milionu EUR.

Každá investice je součástí dlouhodobé perspektivy regionálního růstu, jak ukazuje například 23 milionů EUR přidělených na rekvalifikaci kulturního dědictví s cílem podpořit budoucí



rozvoj v kultuře a cestovním ruchu. Tím region ukázal strategickou povahu úlohy místních komunit při zvyšování své konkurenceschopnosti a také ukázal, že globální konkurence se více odvíjí od schopnosti daného území posilovat vlastní identitu, výrobní, sociální a kulturní kapitál a přitahovat podnikání, lidský kapitál a inovativní projekty s vysokou přidanou hodnotou. Oba cíle vyžadují součinnost mezi veřejnými a soukromými investicemi a mezi evropskými, národními, regionálními a místními strategiemi zaměřenými na podporu růstu, vytváření pracovních míst a zlepšování kvality života.

Dalšími prioritními oblastmi je podpora výzkumu a vývoje, u kterého je velmi zřejmé, že region Emilia-Romagna dokáže dotáhnout své myšlenky, zkušenosti a dovednosti k úspěšnému konci. Tento region začal již během předchozích programů financovaných EU budovat svou síť špičkových technologií, které by poháněly regionální inovační ekosystém. Tato síť se stala ekonomickým násobitelem pro průmyslový výzkum, přenos technologií a zajímavost regionu z hlediska inovací, což vytvořilo základ k dosahování výsledků mezinárodního formátu. Je to díky tomu, že se region zaměřil na dva hlavní problémy, udržitelnost a digitalizaci, a prokázal, že je schopný se vypořádat s výzvami na evropské úrovni, v neposlední řadě také s velkými daty.

## Mezinárodní uznání

Hlavní silnou stránkou, která stála za dvěma významnými mezinárodními cenami v letech 2017 a 2019, byly konsolidovaný ekosystém a integrované regionální politiky pro výzkum a vývoj. Jako první bylo oceněno Evropské střediskem pro střednědobé předpovědi počasí a druhé ocenění získal Leonardo – superpočítač s mimořádnou výpočetní kapacitou, který, pokud by byl v současné době v provozu, by byl nejvýkonnější na světě. Díky tomu by se Bologna připojila k Barceloně a Helsinkám do evropské sítě vysoce výkonné výpočetní techniky.

Tato významná digitální infrastruktura spoléhá na lidskou inteligenci. Region proto značně zainvestoval do cenných dovedností v tomto odvětví prostřednictvím financování operačního programu Evropského sociálního fondu, postgraduálních vzdělávacích kurzů, doktorských a výzkumných grantů a přidělením více než 900 000 EUR na inovativní program vysokoškolského vzdělávání věnovaný velkým datům. Cílem je vybavit nové absol-

venty znalostmi a dovednostmi, které jim umožní transformovat velká data na informace s vysokou přidanou hodnotou pro organizace, pro které budou pracovat. Díky těmto krokům a mezinárodnímu dosahu regionálního inovačního ekosystému nyní region Emilia-Romagna přitahuje mladé talenty s vysokou úrovní dovedností ze zahraničí a povzbuzuje je ke zvažování profesní dráhy ve vlastních oborech.

Během provádění politiky soudržnosti na svém území se tento region i nadále zaměřuje na posilování vazeb mezi institucemi, vzděláváním a odbornou přípravou, výzkumným systémem a systémem hospodářské výroby. Díky všemu, čeho bylo pomocí evropských fondů dosaženo a díky strategii, která dokáže předvídat výzvy dnešní doby, je region Emilia-Romagna nyní připraven na to, aby se stal Evropským datovým centrem a hrál vedoucí roli v digitální revoluci, která transformuje ekonomiky i společnosti.

Podobným způsobem byl tento region schopen reagovat na novodobé výzvy, jakou byla například epidemie COVID-19. Podniky a výzkumné laboratoře během pouhých několika týdnů předložily 190 výzkumných projektů, od sanitačních metod, přes technologie zajišťující dodržování odstupů a provádění činností na dálku až po nové zdravotnické prostředky. ■

## DALŠÍ INFORMACE

<https://www.regione.emilia-romagna.it/>

# Region Emilia-Romagna obnovuje svůj závazek k budování lepší budoucnosti

Stefano Bonaccini, guvernér regionu Emilia-Romagna, vysvětluje, jak jeho region maximálním způsobem využívá financování EU pro investice do environmentální, ekonomické a sociální udržitelnosti.



*Region Emilia-Romagna prokázal svou schopnost dobře využívat financování EU. Jaké faktory podle vás měly na tuto schopnost vliv?*

Jde o přinejmenším dva faktory. Tím prvním je schopnost správy přidělovat finanční prostředky na základě požadavků a potenciálu území pragmaticky, rychle a s odhodláním k úspěchu. Druhým je schopnost samotného regionu – obcí, návštěvníků a dokonce i jednotlivců – chopit se příležitostí, ať už jde o výběrový proces inovativních výrobních postupů, nebo o kurz vyššího vzdělávání.

Tyto dva faktory v regionu Emilia-Romagna společně rostly, program po programu. Ale je tady i třetí důležitý faktor: sociální dialog. V roce 2015, hned po schválení operačních programů EFRR a ESF na období 2014–2020, jsme podepsali Pakt zaměstnanosti se všemi subjekty v regionu. Plánování politik rozvoje regionu Emilia-Romagna a politiky soudržnosti systematickým způsobem sdílelo více než 50 organizací, včetně sdružení zaměstnavatelů a odborů, orgánů místní správy, třetího sektoru, univerzit a škol.

Tyto organizace se zaměřily na priority a kroky vedoucí k dosažení společného cíle: zvýšit přidanou hodnotu regionální ekonomiky vytvořením kvalitní zaměstnanosti. Dnes jsou již zdroje z programu na období 2014–2020 plně využity a nezaměstnanost v období před pandemií klesla během pěti let z 9% na 5%. Využíváme 100% evropských fondů a vždy říkám, že kdyby bylo možné dostat víc, využili bychom to. Tyto fondy budou tvořit jeden z pilířů, na kterých budeme v následujících měsících stavět plán obnovy.

*Práce na programovém období 2021–2027 již nějakou dobu probíhají. Jaké priority byly určeny pro region Emilia-Romagna?*

Ve světle pandemie COVID-19 je aktuální prioritou hlavně obnova aktivit v regionu. S ohledem na to velmi vítáme schválení naší žádosti o změnu strategie využití Evropských strukturálních fondů, které již byly přiděleny na nové potřeby vyvolané krizí spojenou s pandemií koronaviru. Spolu s Toskánskem jsme prvním italským regionem a jedním z prvních v Evropě, který získal povolení využívat

flexibilitu umožněnou investiční iniciativou pro reakci na koronavirus (CRII). Proto po uvolnění izolace použijeme prvních 8,3 milionu EUR na financování průmyslových projektů a výzkumných center pro inovativní řešení. Ochrana zdraví se v regionu Emilia-Romagna stane novou oblastí průmyslu. Uznání ze strany Komise nám dále dodává jistotu, že jsme na správné a ctnostné cestě k definitivnímu uzavření nouzové situace, která v posledních měsících ovlivnila naše životy, díky dalším zdrojům.

Během období 2021–2027 budeme muset řešit nové sociální a územní problémy a zdvojnásobit své úsilí o dosažení modelu rozvoje, který bude o trochu jiný než dříve. Jádrem nového programování evropských fondů a nového paktu, který podepišeme, bude environmentální, ekonomická a sociální udržitelnost a také kvalitní zaměstnanost. Naším cílem je transformovat výrobu pomocí investic do lidského kapitálu, územní odborné kapacity, zemědělství odolného vůči změnám klimatu, obnovitelných zdrojů energie a oběhového hospodářství, digitalizace, nových sociálních

*“ Budeme i nadále pracovat na tom, abychom z regionů Bologna a Emilia-Romagna učinili jeden velký inkubátor nové vědy, evropské výzkumné centrum pro řešení hlavních výzev nového století. ”*

služeb a do modernizace stávajících sociálních služeb a také do tradičních odvětví, která čelí novým výzvám, a přitom vše směřovat k úplné udržitelnosti. Myšlenka Zelené dohody pro Evropu je příležitostí, kterou si nesmíme nechat ujít, zejména v této oblasti, která je jednou z nejvíce znečištěných v celé zemi.

#### *Projekt Data Valley v regionu Emilia-Romagna: jak tento ambiciózní projekt začal?*

Dnes jsou velká data surovinou nového ekonomického a sociálního rozvoje. V regionu Emilia-Romagna se snažíme vytvořit co nejsilnější infrastrukturu, která bude sloužit růstu regionu i celé země, a investovat do budoucnosti způsobem, který možná nemá v Itálii obdoby, a může najít srovnání jen s několika dalšími evropskými regiony. Projekt Data Valley v regionu Emilia-Romagna nahrává výzkumným institucím a schopnostem našeho území, které je sídlem již 70% výpočetní kapacity celé Itálie, k plánování práce, podnikání a společnosti budoucnosti. Věříme v naši schopnost excelence, ve sdílení znalostí

a ve vytváření sítí ve vědeckém systému s cílem zvýšit přitažlivost našeho regionu. To bylo zároveň umožněno díky podpoře italské vlády a využití příležitostí z jiných částí Evropy, projektů a lidského kapitálu mimořádné hodnoty.

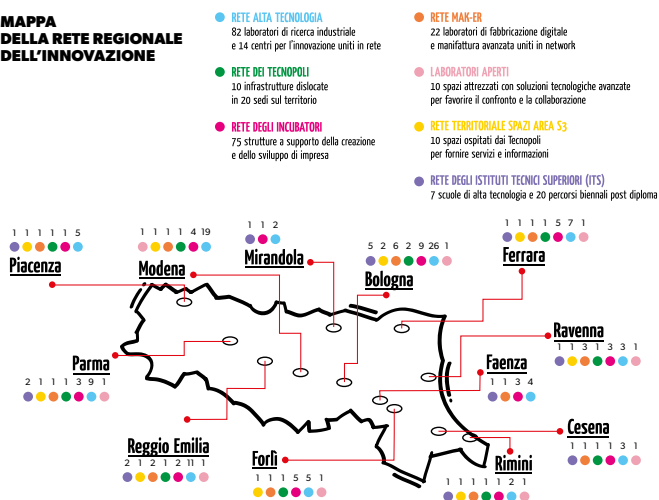
#### *Jak se bude tento projekt dále vyvíjet?*

Budeme i nadále pracovat na tom, abychom z regionů Bologna a Emilia-Romagna učinili jeden velký inkubátor nové vědy, evropské výzkumné centrum pro řešení hlavních výzev nového století. Výstavba komplexu Bologna Tecnopolo se nezastavila ani v době pandemie. Za několik týdnů budeme dokončovat první jednotky, ve kterých budou umístěny počítače Evropského střediska pro střednědobé předpovědi počasí (ECMWF). A to není všechno: do komplexu Tecnopolo bude převezen superpočítač Leonardo a v rámci projektu Copernicus pracujeme na obsazení přibližně 250 výzkumných míst. Naše strategie má dvě priority: posílit tyto investice, aby komunita regionu mohla této mimořádné konkurenční výhody plně využít, a investovat do lidských zdrojů. Data jsou výjimečnou hnací

silou rozvoje, ale pouze pokud máte k dispozici lidi, kteří mají schopnosti tyto zdroje optimálně využívat pro dobro všech. Tyto přípravy děláme nejen proto, že tady začíná budoucnost, ale hlavně proto, že tyto změny se zaměřují na kvalitu života našich lidí a komunit. Právě proto jsou evropské fondy a jejich integrované použití jedinečným nástrojem regionální politiky. ■

## Sít špičkových technologií a sdružení Clust-ER

### MAPPA DELLA RETE REGIONALE DELL'INNOVAZIONE



Sít špičkových technologií regionu Emilia-Romagna poskytuje prostřednictvím svých 86 laboratoří průmyslového výzkumu a 14 inovačních center na 20 místech v komplexu Technopole možnosti, nástroje a zdroje, které jsou nutné pro rozvoj podnikání. Tato síť propojuje světy výzkumu a výroby pomocí synergií mezi veřejnými a soukromými organizacemi, univerzitami a výzkumnými orgány. Zásadní a klíčovou silnou stránkou regionálního inovačního ekosystému je jeho schopnost předávat výsledky výzkumu podnikům. V roce 2018 došlo k vytvoření sdružení Clust-ER, což jsou společenství veřejných a soukromých organizací (výzkumná střediska, podniky, poskytovatelé odborné přípravy), jehož cílem je celou síť posílit. V rámci sdružení Clust-ER se výzkumná a inovační centra sítě integrují s podniky a poskytovateli vyššího vzdělávání, aby zajistili koordinační roli a strategii pro odvětví, která jsou hnacími motory regionálního hospodářství: agropotraviny, stavebnictví, energetika a udržitelnost, kultura a tvořivost, zdraví a kvalita života, inovace ve službách, mechatrické inženýrství a automobilový průmysl.

Sít špičkových technologií regionu Emilia-Romagna získala podporu ve formě investice za 128 milionů EUR, z čehož 90 milionů EUR pocházelo z EFRR.

<https://www.retealtatecnologia.it/>

## SUPER výkon na základě regionálních dat

V jádru centra Bologna Big Data Technopole, technologickém středisku regionu, probíhá v rámci projektu SUPER vývoj digitální infrastruktury, jejíž cílem je zpracovávat obrovské objemy dat a konsolidovat služby, které zajistí výzkum na špičkové úrovni a technologické inovace se širokým rozsahem možností využití. Tento projekt se zaměřuje zejména na genomiku, regenerativní medicínu, biobanking, pokročilé materiály a inovativní výrobní systémy. Díky tomu získá region, který je domovem 70% výpočetní kapacity celé Itálie a brzy se přesune z 19. na 5. místo ve světovém žebříčku, obrovský potenciál stát se mezinárodním kontaktním místem pro velká data a umělou inteligenci.

Projekt Supercomputing Unified Platform z regionu Emilia-Romagna získal na podporu výzkumu a inovací z EFRR asi 4 miliony EUR.

<https://www.regione.emilia-romagna.it/datavalley>





## Město Modena otevírá laboratorní prostory určené pro kulturní spolupráci



Tato otevřená laboratoř, která byla vybudována v bývalé elektrárně ve městě Modena, je součástí regionální sítě, kterou tvoří 10 podobných míst v hlavním městě regionu. Každá laboratoř je vyhrazena řešení problémů, které jsou pro danou městskou oblast prioritou, a dává občanům příležitost k digitální účasti a zapojení. Ve městě Modena je kladen důraz na kulturu, divadlo a tvořivost, rozvíjení spolupráce mezi nezávislými pracovníky, začínajícími podniky, institucemi a občany za účelem rozvoje pokročilých služeb v oblasti IKT, a tím z města udělat atraktivnější destinaci a podpořit účast.

Fond EFRR dal na reaktivaci průmyslové oblasti a správu otevřené laboratoře Modena k dispozici 3 miliony EUR z celkové investice 3,9 milionu EUR.

<http://www.laboratoriaperti.it/modena>

## Zkracování vzdálenosti mezi výzkumem a inovacemi a výrobou

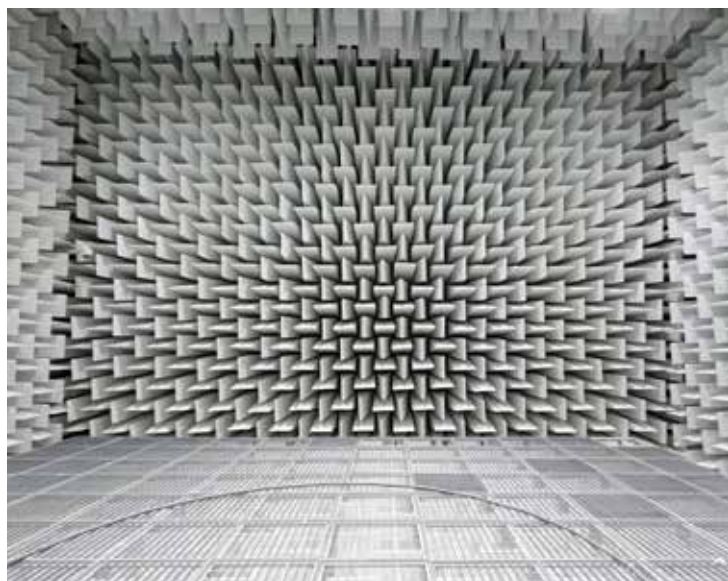
Technopole of Ferrara je komplex průmyslových výzkumných laboratoří a přenosů technologií, ve kterém mohou i ty nejmenší továrny najít odborný výzkum a vyzkoušet si nové výrobní techniky, efektivnější materiály a inovativní produkty.

Jde o důležitý krok k překlenutí vzdálenosti mezi výzkumem, inovacemi a výrobou. Umožní továrnám využívat nejmodernější vědecká zařízení a dovednosti vysoce kvalifikovaných výzkumných pracovníků, které jsou díky pravidelnému kontaktu se světem vědeckého výzkumu vždy aktuální.

Komplex Technopole, který podporuje EFRR, hostí laboratoře zaměřené na biotechnologie aplikované na medicínu, pokročilou mechaniku, architektonickou a městskou obnovu, rekonstrukci a obnovu kulturního dědictví a na životní prostředí, vodu, půdu a přirozené životní prostředí.

MechLav je průmyslová výzkumná laboratoř se specializací na mechatroniku a motory, inovace ve službách a digitalizaci. Je součástí sítě špičkových technologií, která podporuje rozvoj mnoha výzkumných projektů ve spolupráci s místními společnostmi na vnitrostátní i mezinárodní úrovni a tak naplňuje dohody o skutečném partnerství.

<http://www.unife.it/international/research/technopoles#null>



## Město Cesena se zaměřuje na nejmladší generaci



V knihovně Malatestiana ve městě Cesena probíhají práce na obnovení kinematografického centra a rozšíření dětské knihovny díky příspěvku 1,2 milionu EUR z EFRR. Celková investice ve výši 2,95 milionu EUR bude využita ke zlepšení uměleckých, kulturních a environmentálních zdrojů v regionu. Dětská knihovna bude přesunuta do současné sekce beletrie a zdvojnásobí tak prostor pro rostoucí počet mladých čtenářů – během posledních 12 měsíců jejich počet vzrostl o 38%. Kino bude přemístěno do přízemí, kde nabídne nové služby, včetně divadla s 50 místy a nového přednáškového sálu a výstavního prostoru.

Jde o jeden z 20 projektů představených během týdne kultury Diverse EnERgies 2018, který byl zaměřený na obnovu kulturního dědictví regionu.

<http://www.comune.cesena.fc.it/malatestiana/ragazzi>

## Biomedicínská vesnice: vzkvétá ve zdravém prostředí

Dnes je centrum Mirandola Tecnopolo, které je financované hlavně z EFRR, součástí avantgardního integrovaného systému, který je v Itálii zcela jedinečný a který slouží místním podnikům a je silně propojen s University of Modena and Reggio Emilia. Tato „biomedicínská vesnice“ dokáže rychleji zpracovávat investice a lépe reagovat na požadavky zdravotnického systému, který se stále více zaměřuje na personalizované a přesné lékařství. Centrum Tecnopolo budou tvořit dvě nové laboratoře, sdílené pracovní prostory, oblast určená pro vytváření prototypů jako služby pro firmy a nový inkubátor pro začínající podniky se specializovanými kancelářemi a laboratořemi. Doposud bylo do infrastruktury investováno 4 250 000 EUR, z toho 3 828 000 EUR pocházelo z fondu EFRR.



Nová centra Technopole nabízejí také postgraduální vzdělávání a v roce 2019 byl na University of Modena and Reggio Emilia zahájen první magisterský program. Místní ekosystém dále vylepší zařízení pro urychlování inovačních procesů, propojení s regionální sítí špičkových technologií a vztahy s vnitrostátními a mezinárodními sítěmi. To zase zrychlí dynamiku rozvoje, zlepší konkurenceschopnost odvětví a přiláká více mladých talentů a špičkových vědeckých dovedností.

<http://www.distrettobiomedicale.it/il-tecnopolo-veronesi-di-mirandola/>

## Ty správné kroky směrem k udržitelné mobilitě

Cíle EU v oblasti snižování emisí ovlivňujících změny klimatu podporuje region Emilia-Romagna prostřednictvím cílených opatření ve veřejné dopravě, která mají podněcovat zavedení udržitelnější mobility. Mezi tato opatření patří obnova tratí a pořízení hybridních autobusů a trolejbusů na metan nebo LPG, které mají menší vliv na životní prostředí. Do konce roku 2020 se na vozovky vypraví 170 zelených vozidel místní veřejné dopravy, 125 z nich je přitom v provozu již nyní. Dále je naplánováno pořízení nové flotily zcela elektrických vozidel a dvou pilotních systémů pro distribuci LPG do nových autobusů.

Na nákup vozidel veřejné dopravy s menším dopadem na životní prostředí bylo využito více než 18 milionů EUR z fondů EFRR. Celkem fond na opatření spojené s inteligentním dopravním systémem a udržitelnou mobilitou vynaložil 28 milionů EUR.

<https://url.emr.it/qd857h0v>



## Oblast Campovolo se stává středem pozornosti

Tento projekt na obnovu oblasti Campovolo, který byl zahájen v roce 2018 díky grantu od EU, bude slavnostně otevřen dne 12. září 2020 koncertem italského zpěváka a skladatele Luciana Ligabua.

Jako jediný objekt svého druhu na světě je schopen přivítat až 100 000 hostů při významných venkovních událostech a zároveň nabízí maximální bezpečnost a snadný přístup k letišti Campovolo v regionu Reggio Emilia. Tento projekt také získal příspěvek 1,7 milionu EUR z veřejných financí regionu Emilia-Romagna a z EFRR na období 2014–2020.

Na letišti bude vyhrazena plocha více než 20 hektarů, která poskytne dostatek místa pro významné národní a mezinárodní akce, což zvýší zábavní a společenské možnosti města. Přístupové trasy, prostorná recepce, plocha pro velké akce a servisní i zákulisní prostory byly pomocí odborníků v krajinářství a environmentálním inženýrství navrženy způsobem, který divákům bude umožňovat co nejlepší viditelnost i akustiku a přitom bude mít minimální akustický dopad na obytné části města.

<https://www.cvolo.it/?>



# Každý obrázek má svůj příběh

#EUinmyregion je společná komunikační kampaň EU, jejímž cílem je zvýšit viditelnost projektů financovaných EU v celé Evropě. Prostřednictvím komunikačních nástrojů a podpory jsou řídicí orgány a příjemci projektů pozváni, aby občanům ukázali, čeho v regionu společně s EU dokážou dosáhnout.

V roce 2020 mohou partneři, jako jsou řídicí orgány a příjemci projektů, zasílat své fotografie do soutěže o kandidaturu na pohlednici. Autor vítězné fotografie dostane 300 kusů pohlednic se svojí fotografií a možnost zapojit do komunikačních aktivit GŘ REGIO. Zde je výběr vítězných fotografií.

# EU IN MY REGION





01 Partneři projektu **Acuinano** ve Španělsku a v Portugalsku vyvíjejí metody detekce kovových nanočástic a zkoumají jejich dopad na vodní ekosystémy a produkty akvakultury.

02 **Spojování Alp**: vyvíjení inovativních nástrojů a strategií k propojení informačních služeb o mobilitě v dekarbonizované alpské oblasti v Rakousku.

03 Chorvatský projekt **Croatia Medfest**, který sdílí kulinářské dědictví z osmi středomořských zemí, se zaměřuje na udržitelný rozvoj cestovního ruchu.

04 Projekt **EUCycle** doufá, že se mu podaří podpořit cyklistiku v regionech Maďarska, Belgie, Německa, Polska a Itálie zavedením lepších politik a řešení, což by v důsledku pozitivně ovlivnilo dekarbonizaci dopravy.

05 Projekt **Naše cesta** propaguje, zachovává, chrání a rozvíjí kulturní a přírodní dědictví ve Španělsku prostřednictvím sítě Greenways v šesti regionech.

06 Financování EU se využívá na vývoj nových typů čaje *camellia sinensis* v rámci projektu **čajové plantáže a továrny Gorreana** na Azorských ostrovech v Portugalsku.

07 Projekt **PANSTVÍ JIŽNÍHO POBALTÍ** propaguje historické památky v pohraničních oblastech Litvy, Polska, Dánska a Německa s cílem chránit a rozvíjet regionální dědictví a cestovní ruch.

08 Projekt **TecnOlivo** aplikuje zásady precizního zemědělství na pěstování oliv ve Španělsku a v Portugalsku, aby pomohl pěstitelům s kontrolou jejich plodin a usnadnil jim tak rozhodování.

09 Projekt **IndieCade** podpořil první mezinárodní nezávislý herní festival od roku 2016. Tato akce, která se konala v Paříži v říjnu 2019, byla spolufinancována Evropským fondem pro regionální rozvoj ve spolupráci s Paris Games Week. Festival IndieCade 2020 proběhne online od 16. do 24. října.

10 Projekt **NAPOCTEP**, který rozvíjí udržitelný cestovní ruch ke zvýšení hospodářské činnosti ve Španělsku a v Portugalsku, se zaměřil na kulturní dědictví spojené s osobností Napoleona Bonaparte.

11 **River Promenade III** rozvíjí oblasti v pohraničních oblastech v Estonsku a v Rusku, čímž chce podpořit místní cestovní ruch a podnikání.

12 Partneři **Medtech4Europe** z Maďarska, Francie a Nizozemska vylepšují politiky týkající se výzkumu, vývoje a inovací, aby lépe vyhovovaly potřebám lékařských technologií a zdravotní péče v EU.

09



10



11



12



## DALŠÍ INFORMACE

Více informací o účasti: [www.euinmyregion.eu](http://www.euinmyregion.eu)

# #EURegionsWeek: tři v jednom



**Evropský týden regionů a měst 2020 má na programu dvě hlavní výzvy: zorganizovat velkou akci ve stínu pandemie a spravovat rekordní počet žádostí o partnerství. Jak to vyřešit? Udělat z jednoho týdne tři!**

**1** 8. ročník týdne EURegions, který společně organizuje GŘ REGIO a Výbor regionů, se měl konat „naživo“ od 12. do 15. října 2020 v belgickém Bruselu. Nicméně zorganizovat 500 míst k sezení a dodržovat přitom pravidla udržování odstupů by bylo během původně plánovaného jednoho týdne téměř nemožné.

Proto bude nyní akce rozložena do tří týdnů, přičemž většina zasedání bude probíhat online a klíčové politické události (jako jsou například občanské dialogy nebo ceny REGIOSTARS) budou v hybridním formátu, zčásti fyzickém a zčásti online, zatímco výstava a související prezentace budou umístěny přímo na místě konání.

**Pod heslem „Společně restartujeme Evropu“ se bude během těchto tří týdnů postupně jednat o následujících třech tématech edice pro rok 2020:**

- › 5.–9. října: **Posilování možností občanů**
- › 12.–15. října: **Soudržnost a spolupráce**
- › 19.–22. října: **Zelená Evropa**, ve spolupráci se Zeleným týdnem.

Týden EURegions je největší každoroční setkání v Bruselu věnované politice soudržnosti. V roce 2019 dosáhl rekordně vysokého počtu více než 9 300 účastníků: sešli se zde místní a regionální zástupci, řídicí orgány fondů EU, organizátoři projektů, odborníci, akademičtí pracovníci a více než 300 zástupců médií.

Přihlášek na letošní akci bylo oproti minulým rokům více než dvojnásob. Do soutěže REGIOSTARS 2020 – dalšího rekordního ročníku každoroční soutěže významující excelenci a nové přístupy v regionálním rozvoji – se přihlásilo 206 projektů. Tento vynikající výsledek dále potvrzuje rostoucí trend účasti, kterého jsme každý rok svědky.

Soutěž se točí okolo těchto pěti kategorií: průmyslová transformace, oběhová ekonomika, dovednosti a vzdělání pro digitální Evropu, zapojení občanů a posílení postavení mládeže během 30 let programu Interreg.

Letos jsou krátké soutěžní prezentace všech uchazečů k dispozici na soutěžní platformě, kterou účastníci používají: <https://regiostarsawards.eu/>

Nezávislá porota vybrala v každé kategorii až pět finalistů, kteří byli vyhlášeni 9. července. Všechny hlasy odevzdané po tomto datu se budou dále počítat pro finalisty, kteří soutěží o veřejnou cenu REGIOSTARS 2020. Všem účastníkům přejeme hodně štěstí! ■

## JAK TO VIDÍTE VY

V časopisu  
**PANORAMA**  
budeme vděční za  
vaše příspěvky!

Rubrika Jak to vidíte vy v časopisu *Panorama* představuje, co zúčastněné subjekty z místní, regionální, vnitrostátní i evropské úrovně říkají o dosažených úspěších v období 2014–2020 a jak se dívají na probíhající a zásadní diskuse

o politice soudržnosti po roce 2020. Budeme rádi za každý příspěvek ve vašem jazyce a některé z nich uveřejníme v příštích vydáních. Pokud chcete získat další informace o pokynech a termínech, kontaktujte nás na adrese **regio-panorama@ec.europa.eu**.

# Co se děje v evropských městech



**Ivo Banek**  
Ředitel komunikace, Eurocities

**Městská policie nakupuje pro starší občany, kteří nemohou vycházet z domu. Hotely se dočasně mění na přístřešky pro lidi bez domova. Autobusy a metro jezdí i během izolace spojené s pandemií a dopravuje zdravotnický personál do práce, v mnoha případech zdarma. Kulturní akce se přesouvají online – nebo se přesouvají přímo k lidem domů pomocí velkoplošných obrazovek na ulicích.**

Všechny tyto obrázky se mi vybavily, když jsem slyšel, jak předsedkyně Evropské komise Ursula von der Leyen řekla: „Přišla chvíle pro Evropu“ poté, co navrhla vznik záchraného fondu ve výši 750 miliard EUR,

kteří by EU pomohl s „obnovou a přípravou pro další generace“.

Města byla krizí spojenou s pandemií COVID-19 zasažena nejvíce, ale reagovala rychle a velmi kreativně, aby ochránila nejzranitelnější občany, přizpůsobila veřejné služby a podpořila místní podniky.

Ale situace je stále vážná. Rozpočty měst jsou již překročeny. Bez dodatečného financování budou muset začít pozastavovat určité služby. V Itálii jsem slyšel jednoho zoufalého starostu, který řekl, že je připraven odpojit veřejné osvětlení, než aby musel pozastavit péči o postarší a zdravotně postižené občany nebo příspěvky rodinám v nouzi.

Nikdo ale určitě nechce, aby se ve městech muselo vypínat osvětlení. Ve skutečnosti jsem si jistý, že mohou osvětlit cestu k obnově Evropy. Po ruce je mnoho skutečně inspirativních příkladů: velké oblasti Londýna jsou nyní i po uvolnění izolace bez automobilového provozu. Silnice budou vyhrazeny pro chodce, cyklisty a autobusy – podle slov londýnského starosty „aby se londýnské ulice vrátily lidem“. Stejná situace nastává i v dalších městech, například v Paříži, Milánu nebo Budapešti, zatímco mnoho dalších měst začalo s přetvářením svých veřejných prostorů pro zelenější, čistší a zdravější budoucnost.

Amsterdam přijal nový rámec pro hospodářské oživení města, tzv. „donutový

model“. Ten jde nad rámec tradičního ekonomického vzoru a dává přednost potřebám a kvalitě života všech občanů a životnímu prostředí.

Další města sdílejí své odborné znalosti a osvědčené postupy, například prostřednictvím platformy COVIDnews organizace Eurocities, a snaží se učit od druhých a podporovat se přes hranice navzájem – to je evropská solidarita v akci.

Ve městech nyní nadešel čas Evropy. Zatím však není jasné, jak velká část ambiciózního záchraného fondu dosáhne na místní úroveň. V současné době je většina opatření zaměřena na členské státy, aniž by bylo zatím jakkoliv objasněno, jak velkou rozhodovací moc budou městské správy mít. To se musí změnit.

Celosvětová krize spojená s pandemií koronaviru je pro Evropu zátěžovou zkouškou. A to, zda tuto zkoušku zvládneme, nebo ne, se bude rozhodovat právě v našich městech. Města musí být více a systematictější zapojena, aby mohla zajistit, že bude postaráno o všechny potřeby jejich občanů a podniků. Potřebujeme novou spolupráci mezi městy, regiony, zeměmi a Evropskou unií.

Přišla chvíle pro Evropu. Její čas nadešel právě teď. ■



# Auditorská komunita dodává ESIF jistotu

Franck Sébert, vedoucí auditů GŘ REGIO od roku 2014, který je odhodlaným zastáncem úzkého dialogu mezi auditory členských států, uvádí své osobní zkušenosti se způsoby spolupráce a komunikace auditorů ESIF.



**A**udit Evropských strukturálních a investičních fondů (ESIF) znamená práci v prostředí s vysoce rozvinutou úrovní technických pravidel a postupů a s velkým množstvím zúčastněných stran. Finanční zájmy a rozsahy investic a intervenčních oblastí jsou obrovské. Zodpovědnosti za správu fondů jsou přitom sdílené. Proto je nutné, aby auditoři Komise i auditoři z členských států postupovali jednotně a aby měli stejné chápání rámce záruk.

Útvary Komise pro audit, kontrolní orgány v členských státech a auditorská komunita ESIF jsou v častém a intenzivním kontaktu. Podle tématu může být nutné připravit konkrétní koordinaci s jedním členským státem nebo orgánem auditu, nebo naopak horizontálnější akci, která se bude týkat orgánů všech členských států.

## *Mohl byste nám říct, jak auditorská komunita ESIF spolupracuje?*

Zprv existují přímé přímé kontakty a výměna informací mezi auditory Komise a kontrolory členských států, kteří se také účastní auditů Komise, aby se společně učili a měli sdílené zkušenosti. Velmi důležitou příležitostí k oboustranným výměnám jsou každoroční koordinační setkání v oblasti auditu: jednou ročně se útvary Komise pro audit setkávají s kontrolními orgány

v jednotlivých členských státech, aby mohly koordinovat své plány a metody auditu. To je také povinnost vyplývající z nařízení o společných ustanoveních.

Naše spolupráce s auditory členských států jde však daleko za hranice regulačních povinností. Útvary Komise pro audit a kontrolní orgány členských států již po téměř tři desetiletí pořádají výroční plenární zasedání v některém z členských států. V Bruselu se navíc dvakrát až třikrát ročně konají vícestranná technická setkání, kde se projednávají aktuální problémy týkající se společných postupů a metodik auditu a interpretují se zde příslušné právní předpisy. To vše našim kolegům umožňuje, aby se mohli potkávat a vyměňovat si zkušenosti a osvědčené postupy.

Dále jsme také začali používat postup vytváření ad hoc neformálních pracovních skupin mezi útvary Komise pro audit a kontrolory zúčastněných členských států, které spolupracují na konkrétních tématech a poté podávají hlášení zpět plénu, které je ověří. Tyto skupiny ilustrují praxi společného vlastnictví produktů, které jsou výsledkem společných poznatků při vývoji a přípravě metodik auditu nebo pokynů.

Auditorská komunita ESIF je síť kolegů, kteří si vyměňují osvědčené postupy, učí se ze zkušeností ostatních a stávají se

odbornou skupinou, která sice pochází z různých členských států, ale spojuje ji její úsilí chránit finanční zájmy EU a řádné řízení fondů ESI.

## *Proč je tato spolupráce důležitá?*

Aby útvary Komise pro audit mohly pomáhat překonávat nebo předvídat případné obtíže, jsou pro ně zásadní informace o výzvách v jednotlivých členských státech a jejich regionech. Tato výměna informací je nezbytná pro komunikaci s auditorskou komunitou ohledně metodologických nástrojů (přístupů k auditu, kritérií pro hodnocení, kontrolních seznamů atd.) nebo o důležitých iniciativách Komise, jako jsou například:

- následná opatření v návaznosti na důležitá doporučení skupiny na vysoké úrovni pro zjednodušování pro příjemce fondů ESIF ohledně otázek auditu;
- vylepšené přiměřené auditorské přístupy k zajištění záruk během programového období 2021–2027;
- zavést do praxe koncepci jednotného auditu a zabránit zbytečné zátěži auditovaných osob koordinací přístupů mezi auditními orgány a Evropským účetním dvorem.



Příkladem této spolupráce je „Listina osvědčených postupů při provádění auditů v rámci politiky soudržnosti, EMFF a FEAD“ o kontrolním cyklu a potřebě lepší komunikace s auditovanými subjekty, který auditorská komunita schválila a vydala v roce 2018.

Jedna pracovní skupina nedávno zveřejnila reflexní dokument o auditní dokumentaci a auditní stopě. Další skupina podporuje rozvoj budoucí sekundární legislativy týkající se auditních vzorků. Jedna pracovní skupina v minulosti podpořila revizi rozhodnutí Komise, které poskytovalo pokyny ke stanovení finančních oprav, které by měly být provedeny u výdajů financovaných Unii při nedodržení pravidel k zadávání veřejných zakázek. Další pracovní skupina hledala způsob, jak při auditu co nejlépe využívat ověřování řízení.

Víme, jak důležité je otevřeně sdílet výsledky auditu, abychom zajistili legální a řádné čerpání finančních prostředků. Řídicím a kontrolním orgánům doporučujeme používat společnou typologii chyb, aby bylo možné řídicím orgánům poskytovat koordinovanou zpětnou vazbu a pomoci jim zlepšit způsoby ověřování. Brzy bude k dispozici zpráva s poznatky z auditu Komise z programových období 2007–2013 a 2014–2020, která řídicí orgány informuje o opakujících se chybách a uvádí získané zkušenosti, osvědčené postupy a konzistentní odborné standardy.

### *Jaká je vaše nejcennější zkušenost z poslední doby při výměně mezi útvary Komise pro audit a kontrolními orgány členských států?*

Zajišťování tak ohromného finančního krytí, jako je Evropský regionální a rozvojový fond a Fond soudržnosti, prostřednictvím sdíleného řízení s přibližně 300 programy prováděnými v Evropě, které se týkají fondů GR REGIO, je sku-

tečně velmi složitý a náročný, ale zároveň i fascinující úkol. Ve skutečnosti GR REGIO nemá tolik auditorů. Našimi hlavními poskytovateli záruky jsou stovky auditorů v přibližně 80 kontrolních orgánech v jednotlivých členských státech. Pro mě osobně je důležitá kvalitní a každodenní komunikace a transparentnost při jednání s kolegy v auditních orgánech. Naší úlohou je dohlížet na auditní práci nahlášenou našimi auditními partnery, zajišťovat, aby byly implementovány vysoké standardy, a zároveň dávat najevo naše kritické uznání za přínos, který státní a regionální auditoři mají k zárukám a řádnému provádění politiky. To znamená, že se můžeme na auditní orgány spolehnout, a zároveň nést celkovou odpovědnost za plnění rozpočtu a záruky.

Proto je mou nejcennější zkušeností profesní kontakt s mými kolegy v členských státech. Často ve velmi obtížných podmínkách čelí neuvěřitelně složitým situacím a přitom odvádějí skvělou práci. Prostřednictvím spolupráce a odborné podpory auditorů GR REGIO ukazujeme, že Komise není institucí bez tváře. Za všemi těmi pokyny, směnicemi, interpretačními poznámkami, kontrolními seznamy a opravami jsou kolegové, kteří jsou lidem připraveni pomoci.

### *Co byste poradil auditorské komunitě, zejména s ohledem na aktuální výzvy, jako je například COVID-19?*

Auditoři, jak v Bruselu, tak i v členských státech, jsou nyní pod zvlášť silným tlakem. Očekává se od nás, že budeme pružně reagovat na uložená pracovní a cestovní omezení a že budeme brát ohledy na problémy, kterým členské státy a programové orgány čelí. My však nemůžeme odsunout všeobecnou povinnost dodržovat pravidla a zákony na druhou kolej. Jakmile krize skončí nebo možná ještě předtím, rozpočtový orgán bude požadovat záruky, že všechny

finanční prostředky, včetně Investiční iniciativy pro reakci na koronavirus, byly použity zamýšleným způsobem a v souladu se všemi příslušnými právními závazky. Je to pro nás výzva, ale ještě více je to výzva pro auditory z členských států, kteří jsou prováděni těchto zásad ještě blíže. Nadcházející zvýšení financování v rámci nedávných návrhů Komise na opravu a obnovu naší společnosti a ekonomik jen dále zvýší tlak na provádění a přinese s sebou nové typy spojených rizik.

Z tohoto důvodu bych chtěl svým kolegům v auditorské komunitě poradit, aby se znovu podívali na zvýšení efektivity a pomohli eliminovat tzv. pozlaccování a zbytečnou byrokracii tím, že programovým orgánům poradí s návrhem rozsáhlých možností zjednodušených nákladů. Auditorská komunita by měla pokračovat ve své profesionální auditní práci v souladu s našimi sdílenými vysokými standardy, aby i nadále podporovala důvěru u evropských občanů a zúčastněných stran v efektivní a legální využívání tak potřebných finančních prostředků na oživení našich ekonomik a konvergenci našich území.

### *Jaká je největší výzva pro záruky v období 2021–2027?*

Auditní komunita ESIF musí i nadále uplatňovat vysoké standardy jistoty a zároveň se musí snažit o co největší zjednodušení a proporcionalitu, aby tak zmírnila zatížení kontrol u programových orgánů a příjemců. ■

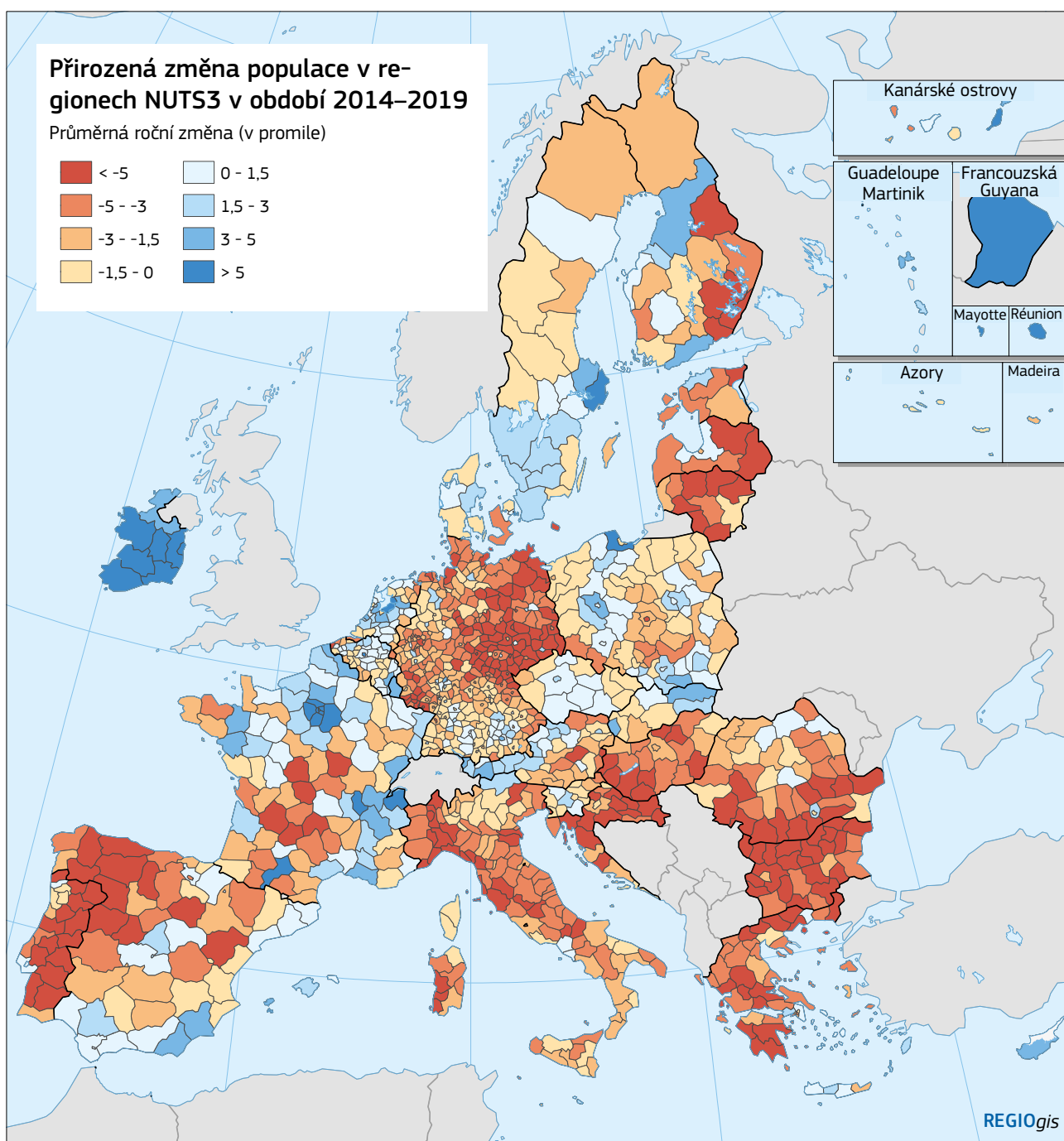
## DALŠÍ INFORMACE

<https://europa.eu/lrP39yg>

# Pohyby obyvatelstva po celé EU a regionech

Tyto dvě mapy ukazují dva zdroje změny populace v regionech. Ta první ukazuje přirozenou změnu, která byla na úrovni EU negativní. Úmrtí v EU v letech 2014–2019 převyšovala počet narozených o 1,2 milionu. Ve stejném pětiletém období došlo ve třech ze čtyř regionů k negativním přirozeným změnám. To byl zejména případ venkovských regionů s průměrnou roční přirozenou změnou -2,3 na tisíc, ve srovnání s -1,2 v přechod-

ných regionech a 1,0 v městských regionech. Negativní míra přirozeného růstu ve venkovských regionech však není způsobena nižší mírou plodnosti – ve skutečnosti mají venkovské regiony míru plodnosti mírně vyšší. Je to proto, že venkovské regiony mají o něco starší populaci a méně žen v reprodukčním věku než mužů stejného věku.

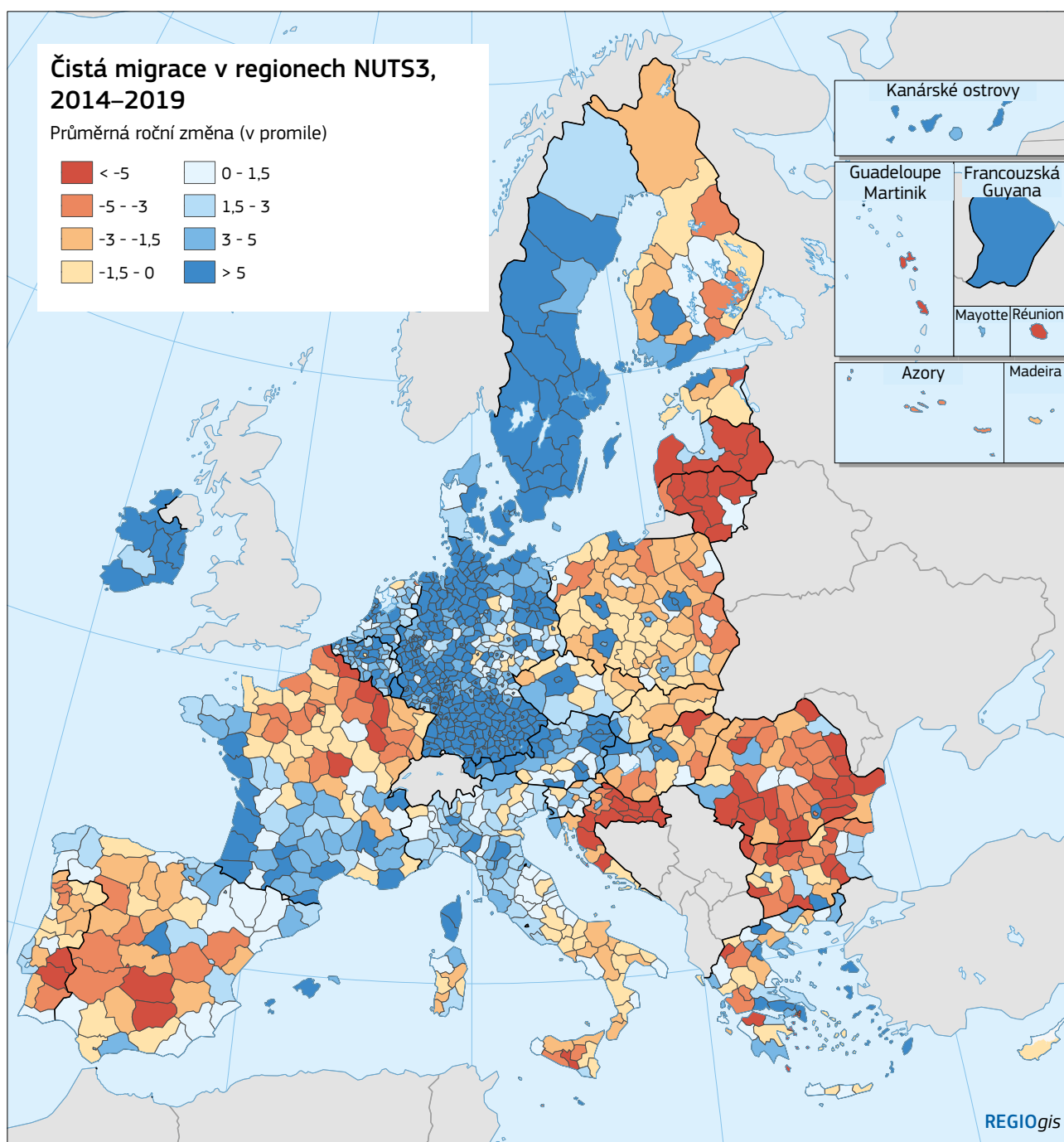


Změna od 1/1/2014 do 1/1/2019

Zdroj: GŘ REGIO na základě dat od agentury Eurostat (demo\_r\_gind3)

Na Evropské úrovni je čistá migrace trochu pozitivnější. Během let 2014–2019 se do EU přestěhovalo o 5 milionů lidí víc, než kolik se z EU odstěhovalo. Toto číslo zahrnuje i uprchlíky, kteří v EU zůstali po krizi v roce 2016. Čistá migrace na regionální úrovni také ovlivňuje pohyby mezi regiony v rámci EU nebo v rámci jednotlivých členských států. Na rozdíl od přirozeného

přírůstku je čistá migrace pozitivní ve všech třech typech regionů. Nejvyšší je ve městských regionech s průměrnou roční přirozenou změnou 3,4 na tisíc, ve srovnání s hodnotami 2,3 v přechodových regionech a 0,6 ve venkovských regionech. Nicméně ve dvou z pěti regionů se odstěhovalo více lidí, než kolik se nastěhovalo. ■



Růst od 1/1/2014 do 1/1/2019

Zdroj: GŘ REGIO na základě dat od agentury Eurostat (demo\_r\_gind3)

# VÝSADBA ZELENĚ V MĚSTSKÝCH OBLASTECH VE STŘEDNÍ EVROPĚ

INVESTICE CELKEM  
2 391 300 EUR

PŘÍSPĚVEK EU  
2 005 050 EUR

**Projekt Urban Green Belts nabídl obyvatelům a místním úřadům ve městech sedmi středoevropských zemí nové způsoby, jak společně spravovat zeď. Díky této iniciativě, financované z EFRR, místní prostředí i kvalita života jen kvete.**

**P**arky, lesoparky a veřejné zahrady ve městech fungují jako místní „zelené plíce“. Obyvatelům poskytují prostor k odpočinku na čerstvém vzduchu a přitom zlepšují biologickou rozmanitost, kvalitu ovzduší, hladinu hluku i vzhled jejich sousedství.

Skupina deseti státních orgánů a výzkumných organizací hledala v sedmi středoevropských zemích nové způsoby, jak těchto žádoucích cílů dosáhnout. Výsledkem je projekt Urban Green Belts a příručka Smart Governance Manual, která je nyní k dispozici na webových stránkách projektu.

## Inteligentní strategie

Po dobu tří let partneři zkoumali tři strategie správy založené na inteligentních technologiích a spolupráci mezi zúčastněnými stranami a veřejnými orgány.

První strategie se zabývala potenciálem geoinformatiky. Výzkumní pracovníci vytvořili inteligentní plánovací nástroj, který pomocí satelitních dat pomáhá regionálním plánovačům rozhodovat o způsobu využívání zelených ploch a jejich údržbě a určit, zda jsou udržitelné či ziskové.

Druhá strategie se zaměřuje na zapojení komunit. Projekt Urban Green Belts vytvořil přehled způsobů, pomocí kterých lze povzbudit místní obyvatele k vytváření nápadů, plánů správy a povědomí o způsobech podpory zelených zdrojů v jejich okolí.

A nakonec třetí prvek – správa založená na spolupráci – prozkoumal různé způsoby, kterými mohou zúčastněné strany a místní správní orgány komunikovat a spolupracovat na zelených plochách. Tento oddíl je součástí školící příručky místní vlády.

## Dlouhodobý efekt

Partneři projektu testovali své strategie během osmi místních pilotních akcí připravených ve spolupráci s místními orgány. Výsledné poznatky ovlivnily regionální ekologické akční plány a mnoho iniciativ pokračovalo i nad rámec projektu UGS.

Například jeden program, v rámci kterého se místní obyvatelé starali o 26 zelených ploch v maďarské Budapešti, se nyní rozšiřuje i na další místa ve městě. Ve slovinském Mariboru je zase návrh jedné ze zúčastněných stran na renovaci městské zeleně začleněn do plánu místní revitalizace.

Regiony zapojené do projektu si také vyměňují nápady a nástroje. Polský Krakov se zajímá o rozvoj svého vlastního programu správcovství místními obyvateli. Mezitím se aplikace na sběr údajů, která byla vyvinuta v Padově v Itálii, rozšířila i do chorvatského města Zadar k rozšíření místních katastrálních záznamů. ■

## DALŠÍ INFORMACE

<https://www.interreg-central.eu/Content.Node/UGB.html>

## PROJEKTY

# NOSITELNÉ ZDRAVOTNICKÉ ZAŘÍZENÍ USNADŇUJE PÉČI O PACIENTA

INVESTICE CELKEM  
4 617 460 EUR

PŘÍSPĚVEK EU  
2 308 730 EUR

**Vědci v Belgii a Nizozemsku vytvořili nositelné zařízení, které v reálném čase monitoruje vitální funkce pacientů nemocnice. Tento monitor, který byl vyvinut v rámci přeshraničního projektu „wearIT4health“ s financováním z ERDF, umožňuje pohodlnější pobyt v nemocnici a ulevuje zaneprázdněným sestřím a lékařům, kteří se tak mohou lépe soustředit na péči.**

**T**oto malé bezdrátové zařízení zlepšuje monitorování a sledování pacientů v nemocnici, kteří již nejsou neustále pod dohledem nebo na jednotce intenzivní péče.

Pacienti jsou v nemocnici často napojeni na přístroje, které monitorují různé vitální funkce. Zařízení wearIT4health měří pět funkcí najednou – srdeční frekvenci, saturaci kyslíkem, dýchací frekvenci, kolísání krevního tlaku a teplotu pokožky. Načtené hodnoty poté odesílá přímo do záznamů, které nemocnice o pacientovi vede.

A protože jde o přenosné a bezdrátové zařízení, je mnohem pohodlnější a praktičtější než tradiční monitor. Personál tak může přesunovat pacienty mezi jednotlivými odděleními, aniž by musel zařízení jakkoli odpojovat a znovu připojovat. Pacienti se také mohou volně pohybovat po nemocnici a zůstávají přitom bezpečně monitorováni.

## Podpora personálu

Další výhoda také plyne pro vedení záznamů. Toto zařízení zjednodušuje sběr, protokolování a analýzu patientských dat.

Sestry již nemusí během dne zaznamenávat hodnoty z různých přístrojů a mají tak více času na péči a lékařské úkony. Lékaři zase mohou rychle zkontrolovat hodnoty v centrálních záznamech, přidávat k nim komentáře nebo soubory upravovat tak, aby obsahovaly jen důležité údaje.

Funkce pro zpracování toto velké množství dat organizují a pomáhají tak lékařskému personálu poskytovat pacientům co nejlepší péči. Toto zařízení vypočítává z naměřených hodnot skóre včasného varování (EWS), aby lékaře upozornilo v případě, že se něco nezdá být v pořádku. Dále se pracuje na pokročilejším prediktivním varovném systému, který by o něco konkrétněji signalizoval rizika závažných problémů, jako jsou například srdeční infarkty.

## Komerční spolupráce

Zařízení wearIT4health bylo navrženo tak, aby bylo kompatibilní s IT systémy různých nemocnic v oblasti Euregionu Máza-Rýn, který zahrnuje území Belgie, Nizozemska a Německa.

Spojený systém vytvořily nemocnice a technologické společnosti v regionu, zatímco jeho specifikace schválili lékaři a sestry, aby bylo zajištěno, že bude přesně odpovídat reálným potřebám zdravotní péče. Tým projektu využíval také pomoci od odborníků ve zdravotnictví a obchodním a právním odvětví.

Po provedení laboratorních testů, které kontrolovaly, zda je zařízení bezpečné a splňuje lékařské standardy, bylo zařízení testováno na přibližně 60 pacientech různých nemocnicích v regionu Máza-Rýn.

Jakmile budou partneři projektu wearIT4health přesvědčeni, že je prototyp připraven, představí tuto technologii obchodní společnosti, která připraví závěrečnou fázi vývoje zařízení pro komerční výrobu. Zde pomáhají zajistit hladký přechod na trh a péči o pacienty malé a střední podniky a úřady zajišťující přenos technologií v tomto přeshraničním regionu. ■

## DALŠÍ INFORMACE

<http://www.wearit4health.com/>



PROJEKTY

# ROVNOST KRÁČÍ VPŘED V IRSKU A SEVERNÍM IRSKU

INVESTICE CELKEM  
1 453 220 EUR

PŘÍSPĚVEK EU  
1 235 240 EUR

**Díky projektu zaměřeného na budování míru a financovaného EU se ženy na obou stranách irské hranice ujaly vedoucích rolí ve svých komunitách.**

**S**everní Irsko a pohraniční okresy Irska po léta trpěly historickým konfliktem. Projekt Další kapitola posiluje postavení žen v obou regionech a zaměřuje se na boj proti nerovnosti pohlaví a přispívá k budování míru a ke snahám o usmíření.

V rámci projektu bylo zřízeno 10 středisek, kde se místní ženy mohou pravidelně scházet. Většina těchto středisek se nachází v Severním Irsku, ale zastoupena byla i irská města poblíž hranic, jako například Letterkenny a Cavan.

Každý měsíc se zapojilo asi 310 žen různého původu a různých věkových skupin. Akce k vytváření sítí byly zorganizovány takovým způsobem, aby se mohly návštěvnice různých středisek vzájemně setkávat a učit od hostujících řečníků.

Každé středisko vytvořilo komunitní projekt, jehož cílem je zlepšit rovné postavení žen a podpořit mír a usmíření. V irském městě Louth provedly členky místního střediska analýzu potřeb místních žen a zveřejnily zprávu o překážkách, kterým čelí. Ve městě Newtownabbey byl komunitní projekt založen na nástěnné malbě, jejímž smyslem bylo inspirovat okolí o jeho minulosti, přítomnosti a budoucnosti.

Tato střediska nezávisle vedly samotné ženy a místní členky si zvolily předsedkyni, sekretářku a správkyni pokladny. Poté týmy zaměstnaly a vyškolily nové členky, které budou v jejich práci pokračovat.

## Inspirující zapojení

Každému středisku se dostalo školení, které členkám pomohlo zapojit se do veřejného a politického rozhodovacího procesu. Toto školení se zaměřilo na veřejné projevy a vůdcovské schopnosti, kariérní rozvoj, řešení konfliktů a kulturní rozmanitost. Účastnice se dále naučily, jakým způsobem se přijímají nové zákony na severní i jižní straně hranice.

Členky středisek měly také přístup k individuálnímu koučingu. Toho doposud využilo 167 žen během více než 670 schůzek.

Projekt dále pomohl ženám vstoupit do politiky a setkat se s politiky v Irsku i v Severním Irsku. Více než 80 žen se zúčastnilo komentovaných návštěv Dáil Éireann (Irské shromáždění) a Shromáždění Severního Irska (Stormont).

Devět účastnic nyní vstoupilo do politiky a 14 bylo jmenováno do veřejných rad institucí, jako jsou například školy a nevládní organizace. Kromě toho se díky jejich příspěvkům zlepšuje sociální soudržnost a inkluzivita. ■

---

## DALŠÍ INFORMACE

<https://www.thenextchapter.eu/>

# PŘIPRAVOVANÉ AKCE

## 5.–22. ŘÍJNA

Brusel (BE)

### 18. Evropský týden regionů a měst

## 12.–13. ŘÍJNA

Brusel (BE)

### Fórum nejvzdálenějších regionů 2020 – Společně pro udržitelnou budoucnost

#### PRÁVNÍ INFORMACE

Evropská komise ani žádná osoba za ni jednající nese odpovědnost za použití následujících informací.

Lucembursko: Úřad pro publikace Evropské unie, 2020

PDF: ISSN 1725-8197 KN-LR-20-002-CS-N

© Evropská unie, 2020

Opětovné používání je povoleno za podmínky uvedení zdroje.

Zásady týkající se opětovného používání dokumentů Evropské komise upravuje rozhodnutí 2011/833/EU (Úř. věst. L 330, 14.12.2011, s. 39).

Pokud jde o použití či reprodukci fotografií či jiného materiálu, na něž se nevztahují autorská práva EU, je nutné požádat o povolení přímo vlastníky autorských práv.

Tento časopis je tištěn v angličtině, bulharštině, francouzštině, italštině, němčině, polštině, řečtině, rumunštině a španělsčině na recyklovaném papíře. Je k dispozici on-line ve 22 jazycích na adrese: [http://ec.europa.eu/regional\\_policy/cs/information/publications/panorama-magazine/](http://ec.europa.eu/regional_policy/cs/information/publications/panorama-magazine/)

Uzávěrka obsahu tohoto vydání proběhla v červenci 2020.

#### FOTOGRAFIE (STR.):

Obálka: © Region Emilia-Romagna

Strana 3: © Evropská unie

Strana 6: © iStock/sturti

Strana 7: Vlevo © Lodžské vojvodství; vpravo © iStock/triloks;

Strana 8: Nahoře © iStock/mediamasmedia; dole © iStock/AndreyPopov

Strana 9: © iStock/Pgallery

Strana 10: © iStock/PatrikSlezak

Strana 11: © Science for Environment Foundation

Strana 13: © Nova Gorica/Šempeter-Vrtojba

Strana 19: © iStock/kjekol

Strana 20: © iStock/FabioFilzi

Strana 21: © iStock/gilaxia

Strana 22: Nahoře © iStock/sanddebeauthell

Strana 23: © iStock/joannatkaczuk

Strana 23: © iStock/scyther5

Strana 24: © Evropská unie / Nuno Rodrigues

Strana 25: © Evropská unie

Strana 26: © iStock/emmedici

Strana 27: © iStock/gerenme

Strana 30: © Region Emilia-Romagna

Strany 32, 33, 34, 35: © Region Emilia-Romagna

Strana 36: 01 © María Vázquez Ruiz de Ocenda; 02 © VVT

(Transport Association of Tyrol Ltd.); 03 © Croatia Medfest;

04 © Emilio Norali; 05 © Carlos López Gálvez;

06 © Gorreana Tea Factory; 07 © Jan Rusek

Strana 37: 08 © Projekt TecnOlive; 09 © Erasmus+ Glean;

10 © Radnice Sobral de Monte Agraço;

11 © Olga Smirnova; 12 © Medtech 4Europe

Strana 39: © Eurocities

Strana 40: © Evropská unie

Strana 44: © iStock/RomanBabakin

Strana 45: © iStock/D-Keine

Strana 46: © iStock/izusek

# ZŮSTAŇTE VE SPOJENÍ



[ec.europa.eu/regional\\_policy](https://ec.europa.eu/regional_policy)  
[cohesiondata.ec.europa.eu](https://cohesiondata.ec.europa.eu)



@EUinmyRegion



EUinmyregion



[flickr.com/euregional](https://www.flickr.com/euregional)



EUinmyregion



euinmyregion



[ec.europa.eu/commission/commissioners/2019-2024/ferreira\\_en](https://ec.europa.eu/commission/commissioners/2019-2024/ferreira_en)  
@ElisaFerreiraEC



Úřad pro publikace  
Evropské unie

Evropská komise  
Generální ředitelství pro regionální a městskou politiku  
Komunikace – Agnès Monfret  
Avenue de Beaulieu/Beaulieulaan 1 – B-1160 Bruxelles/Brussel  
E-mail: [regio-panorama@ec.europa.eu](mailto:regio-panorama@ec.europa.eu)